

Edición de 20 páginas — En dos secciones	
Crónica Pág. 1	Cables Pág. 12
Redacción . . .	Teatro . . . 13 a 15
Política . . .	Provincias . . . 15
Gremios . . .	Reportajes . . . 16 y 17
Reforma . . . 6 y 7	Económicos . . . 18
Cámara . . . 8 a 10	Sociales . . . 19
Hípica . . . 11	Magazine . . . 20

HAY SOBRE VIVIENTES:

# Se Ven Fogatas en Torno al Avión FACH Destruido

Se ubicó en zona boscosa a 65 KM. de Puerto Aysén. Tres hombres hacían señales a los aviones que sobrevolaron la región. Patrullas avanzan al lugar del accidente.



del Fierro Bull, Comandante de Escua- Silvestre Mahuzier Peña, Comandante de  
drilla, piloto del avión accidentado, Escuadrilla, copiloto del FACH.

## Tripulantes y pasajeros del FACH

Nómina oficial dio a conocer ayer el Comando en Jefe de la institución. Son veinte personas en total.

El Comando en Jefe de la FACH informó anoche que la siguiente es la nómina de la tripulación y pasajeros del avión FACH N.º 953 extraviado a partir de las 16 horas del domingo.

**TRIPULANTES:** Piloto, Comde. de escuadrilla Luis del Fierro B.; copiloto, comandante de escuadrilla Silvestre Mahuzier Peña; navegante, teniente Alonso Duhalde Sotomayor; radiooperador, sargento 1.º Miguel Lastra Tapia; mecánico, sargento 1.º Roberto Aros Estay; ayudante, me-

En este punto cayó el FACH



Esta es la ruta que siguió el bimotor C-47 de la FACH, cuyo fuselaje semidestruido fue avistado en una zona boscosa situada a 65 kilómetros al noroeste de Puerto Aysén. El avión se perdió el domingo pasado, con veinte personas a bordo, mientras volaba desde Balmaceda a Puerto Montt. Las últimas informaciones dicen que tres personas hicieron señas a los aviones que sobrevolaron la región. Al parecer el fuselaje de la máquina está parcialmente destruido. Se advierten claramente fogatas junto a los restos del avión. En ese punto la temperatura era ayer de dos grados bajo cero. El avión partió desde Balmaceda y cayó en el lugar que muestra la flecha. Desde allí, la flecha indica la ruta que debió seguir hasta llegar a su destino.

Tres sobrevivientes hacían señas a los aviones que sobrevolaban la zona, encamados en los restos del bimotor C-47, de la FACH que cayó en la península Oyarzún, en una zona boscosa, situada a 65 kilómetros al noroeste de Puerto Aysén.

Los pilotos que sobrevolaron el sitio del accidente observaron fogatas que encendieron los sobrevivientes para protegerse del intenso frío de la región, que en la tarde de ayer había descendido a dos grados bajo cero.

Las patrullas terrestres que iniciaron la operación de rescate, recién llegaron hoy al sitio del accidente, para saber quiénes son los sobrevivientes del avión que se perdió en la tarde del domingo, mientras volaba desde Balmaceda a Puerto Montt, con 20 personas a bordo.

El hallazgo de la máquina se produjo al mediodía de ayer, al ser observados los restos por un avión Beechcraft, de la base aérea de Balmaceda. El informe que recibió el Servicio de Rescate Aéreo indica que la máquina estaba prácticamente destruida, y el fuselaje parcialmente destruido. Eso puede indicar que el resto de los pasajeros pudo encontrarse en el interior, para protegerse de las inclemencias del tiempo. Se sabe si que de los tres que hacían señas, uno de ellos es un tripulante de la máquina, que vestía su uniforme de vuelo de color verde.

Alrededor de las 17.30 horas de ayer, aviones C-47, lanzaron en paracaídas medicinas y alimentos para los sobrevivientes.

El avión despegó el domingo, poco después del mediodía, desde el aeródromo de Balmaceda, con destino a Puerto Montt. A las 16.10 horas, el piloto informó que volaba a la altura de Puerto Aysén, y en ese momento se perdieron los contactos.

COMIENZA LA BUSQUEDA

En las primeras horas de la mañana de ayer, aviones Beechcraft y C-47, con base en Puerto Montt y Balmaceda, iniciaron la búsqueda del aparato. Al mismo tiempo, despegaron desde el aeródromo de Los Cerrillos dos aviones C-47, de la FACH, llevando personal de socorro.

Alrededor de las 11 horas, los tripulantes de la lancha La Adonia que hacían levantamientos topográficos comunicaron a la Fuerza Aérea que habían visto caer el avión en la península Oyarzún, al norte de Puerto Pérez. Los aviones de la base de Balmaceda sobrevolaron la zona y poco antes del mediodía divisaron los restos. En una (PASA A LA PAGINA 2)

## Mañana se inicia Cónclave para elegir el sucesor de Juan XXIII

Se estima que de los 82 cardenales que integran el Sacro Colegio, 80 participarán en la elección. Esta será la más numerosa concurrencia en la historia.

**Ciudad del Vaticano, 17 (UPI).—** El cónclave que elegirá al papa sucesor de Juan XXIII se iniciará mañana a las 12.30 horas.

De los 82 cardenales existentes, se estima que unos 80 asistirán a la reunión. Antes de la elección de Juan XXIII, había un máximo de 70 miembros del Sacro Colegio, pero muy pocas veces asistieron todos a un cónclave. En el último, realizado en 1958, el número de cardenales participantes fue de 51.

El cónclave al que asistió mayor número de Cardenales fue el celebrado en 1655, cuando se eligió al papa Alejandro VII, con participación de 63 príncipes de la Iglesia.

**Ciudad del Vaticano, 17 (UPI).—** Por primera vez en la historia del Vaticano, Cardenales de África, Japón y Filipinas votarán en el próximo cónclave para elegir nuevo papa, en reemplazo de Juan XXIII.

Los cardenales Laurean Rugambwa, de Tanzania; Rufino Santos, de Filipinas; y Peter Tatsuo Doi, de Japón, fueron elegidos por el papa Juan XXIII en 1960. Son los primeros cardenales de sus respectivas naciones en la historia de la Iglesia Católica.

## LA PRIMERA COSMONAUTA



**MOSCU, 17 (UPI).—** La joven y bella ex obrera soviética Valentina Tereshkova, primera mujer cosmonauta del mundo, sonríe a través del casco protector en esta fotografía transmitida y divulgada por la agencia Tass. Valentina inició ya su tercer día de circunvalación en torno a la Tierra, en un vuelo conjunto con el mayor Valery Rikovsky y de cuyo vehículo apenas le separan 30 segundos. La agria- ciada cosmonauta se mantiene en buenas condiciones a bordo del Vostok VI, a una temperatura promedio de 23 grados. Su descenso está programado para fines de semana, juntamente con Rikovsky. (Radio- foto UPI)

## Chile fabricará piezas de vehículos motorizados para América Latina

Ayer se constituyó en la Cancillería la "Comisión Técnica para la Integración Latinoamericana de la Industria Automotriz".

Ayer se celebró la reunión Latinoamericana de la Industria Automotriz, que corresponde a la parte chilena del grupo chileno-brasileño para el estudio de la complementación de esta actividad industrial.

VIAJAN SIN NOVEDAD:

## UN TERCER COSMONAUTA SE SUMARIA A PAREJA SOVIETICA

Valentina cometió su primer error en el espacio: durmió más de lo previsto y pidió femenina disculpa. No habría "cita cósmica".

**MOSCU, 17 (UPI).—** Por Henry Shapiro. Valentina Tereshkova y Valery Bykovsky, la pareja de cosmonautas soviéticos, continuaba hoy su viaje por el espacio, en pos de nuevas hazañas cósmicas, sin que ocasionalmente, Valentina, dejara de sonreír a sus ufanos compatriotas desde las pantallas de televisión. Aunque circularon informes en el sentido de que podría estar próximo el lanzamiento de otra nave espacial soviética para unirse en vuelo a las dos que están en órbita, no hubo confirmación oficial alguna de ello.

Valentina, que sigue acaparrando elogios de la radio de Moscú, ha cometido un solo error hasta ahora, en su misión como la primera cosmonauta, pues se quedó dormida cuando la llamaron desde la tierra, con un zumbido. Fue su primer sueño en la cápsula "Vostok VI".

Pasaron algunos minutos sin que se obtuviera respuesta de Valentina, varias horas después de haber comenzado su segundo día en órbita, a las 12.30 de la tarde, hora local, (09.30 GMT), en ese lapso, se estableció comunicación con Valery, y al cabo, Valentina contestó por radiotelefonía, presentando disculpas por haber dormido demasiado.

Entretanto, en un artículo publicado en el periódico oficial "Izvestia", el científico V. Parin, miembro de la Academia de Ciencias Médicas, señala que los viajes por el espacio comienzan en nada pues afectan las principales funciones femeninas, relacionadas con la maternidad.

Explica que de la misma forma que no ha sido perjudicada la salud de los hombres, los viajes son también inocuos para las mujeres, y no impedirán que éstas puedan tener hijos.

A las tres de la tarde, hora local (12.00 GMT), Bykovsky inició su tercer día en el espacio, completando la circunvalación en órbita de la Tierra y dejando atrás un record de dos millones de kilómetros a bordo de la "Vostok V".

Solamente el comandante Andrian Nikolayev ha viajado mayor cantidad de kilómetros y más tiempo. En su vuelo simultáneo con el coronel Pavel Popovich, realizado en agosto pasado, Nikolayev estuvo 24 horas 22 minutos sin despegar de la Tierra, y dio 64 vueltas.

(PASA A LA PAGINA 2)

trial y que acordaron formar los Presidentes Alessandri y Goulart, con motivo de la reciente visita que realizó este último a nuestro país.

La reunión se efectuó en la Cancillería con la asistencia del Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Somotomayor. La Comisión fue designada recientemente por el Primer Mandatario y está presidida por Flaviano Levine, e integrada por Javier Vergara, Arturo Vicuña y Ricardo Bustos. También concurrió a la reunión la Secretaría General de la Comisión Chilena de la Zona de Libre Comercio Sra. Vivian Shwartz.

En la mencionada reunión se estudiaron las bases de los trabajos que se desarrollarán y en general el programa de actividades a que se ajustará la Comisión.

OBJETIVOS

El carácter de la Comisión es eminentemente asesor, y tiene por finalidad informar técnicamente al Gobierno acerca de las posibilidades de la industria chilena de participar en un programa de complementación automotriz, dentro de la Zona de Libre Comercio. El estudio se iniciará con vista, en primer término, a las posibilidades que se abren para la industria chilena, dentro del mercado brasileño, tanto porque la iniciativa del programa contó con la colaboración del Gobierno de Brasil, (PASA A LA PAGINA 2)



## Estudian financiamiento al reajuste del Poder Judicial

Anuncio lo hizo anoche el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar.

Muy avanzados se encuentran los estudios relativos al financiamiento que se otorgará al proyecto de ley que reajustará la estructura de los personales del Poder Judicial. La redacción definitiva de la iniciativa, que entrará posteriormente al Congreso Nacional, quedará terminada también en una fecha muy próxima.

Así lo dio a conocer el Ministro de Justicia, señor Enrique Ortúzar Escobar, en los instantes en que hacía abandono de su despacho de trabajo.

Consultado sobre el porcentaje en el reajuste, manifestó, que será de un 25,5 por ciento, para los funcionarios de rentas medias.

Luego, dijo: "He considerado, que los que tienen rentas bajas, recibirán también un reajuste un tanto superior a dicho porcentaje".

En seguida señaló que consideraba de justicia la petición que en este sentido han hecho los Ministros del Poder Judicial. Y que el Gobierno jamás se ha negado a otorgarles un reajuste compatible con sus altas funciones, sino que lo que ha dilató la solución de este problema es el asunto pesos.

### LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

## OTORGARAN COBERTURAS QUE ESTAN PENDIENTES CON PAISES EUROPEOS

Informó el Gerente del Banco Central, oficina de Santiago.

El Gerente de Santiago del Banco Central, Marcelo Riquelme, informó que con la valiosa colaboración del Servicio de Impuestos Internos ha sido posible mantener el dólar del mercado de corredores sin modificaciones artificiales. Impuestos Internos controla a las firmas o personas que hayan adquirido moneda extranjera, para establecer si han cumplido debidamente sus obligaciones tributarias. Ayer, a mediodía, el dólar de corredores se cotizaba igual que casi toda la semana pasada, a 3 escudos compra-

### REAJUSTES EN LA U DE CHILE

Con el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, y con el Director del Presupuesto, Sergio Molina, se entrevistaron ayer los personeros de la Asociación

### Instituto Bancario de Cultura inicia hoy sus jornadas

En el Instituto Bancario de Cultura se inicia hoy, a las 19 horas, una jornada artística que comprende un Festival de Cine, mañana una conferencia sobre Socorro Andino, con proyección de diapositivas, el jueves 20, un Concierto de Jazz, y el viernes 21 del actual, la presentación del Coro de la Y.M.C.A. del Grupo Folklórico Bancario y artistas de diferentes bancos.

Todos estos actos se realizarán en el Instituto, cuyas sedes en Huérfanos 1224-B. La entrada es libre para todos los asistentes.

## CHILE FABRICARA... (De la 1a. página)

como por el extraordinario desarrollo que en ese país ha adquirido la fabricación de camiones, automóviles y toda clase de vehículos motorizados. Sin embargo, se pondrá el mayor interés en extender la complementación de esta industria a la totalidad de los países miembros de la Zona de Libre Comercio, muy en especial a países como Argentina y México que cuentan con una industria automotriz importante.

La base de la complementación consistirá en la fabricación en Chile de partes y piezas para vehículos, cuyo mercado sería todo el continente, a través de ventajas arancelarias que los países de la ALALC concederán al producto. A cambio de ello, se otorgarían ventajas arancelarias para que ingresaran a Chile, provenientes de los países de la Zona, las partes y piezas de vehículo que no se justifican fabricar en nuestro país, por razones de orden técnico y económico.

Al amparo de la reciprocidad que exige el Tratado de Montevideo, que confirma nuestra legislación interna, el volumen de nuestras importaciones de vehículos desde la Zona sería equilibrado por el monto de nuestras exportaciones de piezas de vehículos a los mismos países.

La posibilidad de que nuestro país aborde la fabricación integral de los vehículos para atender el reducido mercado interno, resulta desde el punto de vista de producción, resultado tan alto que no habría interesados en adquirirlos las maquinarias y equipos destinados a pequeñas producciones no permiten alcanzar niveles de calidad y precio que puedan competir con las industrias automotrices internacionales.

Es por esto que, a menos que imponamos a nuestro

consumidor un precio exorbitante y al país un extravío permanente en sus medios de transporte, no se abren expectativas serias para una industria automotriz que no sea concebida en dimensión latinoamericana.

### LA INDUSTRIA CHILENA DE AUTOPIEZAS

La tarea más delicada que se emprenderá será la selección de las partes y piezas, que se justifique fabricar en Chile para el mercado latinoamericano. Esta selección se llevará a cabo observando, no sólo la industria existente, sino también sus posibilidades de ampliación y aun la instalación de nuevas industrias que, por la ausencia de un gran mercado, ha sido imposible crear. También será un factor de importancia en la determinación de las partes y piezas que Chile proporcionará al mercado latinoamericano, las ventajas que se obtienen en relación a otros países, derivadas, por ejemplo, de la fácil obtención de materia prima. Se considerarán además las inversiones ya realizadas en la Zona en la fabricación de vehículos en que las industrias de autopiezas ya establecidas en los países de la Zona presenten estrangulamientos de producción en la actualidad o en un futuro próximo.

Los nuevos programas de fabricación de vehículos en América Latina exigirán forzadamente la creación de grandes nuevas industrias, por lo que se espera que la ampliación de las existentes, basándose en esta consideración, se espere distribuir este mercado automotriz entre los países integrantes de la ALALC en tal forma, que todos participen en mayor o

## Personeros de Miami llegaron ayer



Desde ayer se encuentra en Santiago un grupo de personeros de la Banca, Televisión e Industrias manufactureras de Miami, Estados Unidos, que realiza una gira por los países

sudamericanos. El grupo llegó por el Interamericano de Panamá, procedente de Buenos Aires. Encabeza la delegación, Dick Renick, de la WTVJ Televisión.

## Energica defensa de riqueza marítima inicia el Ministerio de Agricultura

Como primer paso, centralizará otorgamiento de permisos a barcos extranjeros que no dejen producto de la pesca en Chile. Se accederá con informe favorable de Pesca y Caza y de CORFO.

Los barcos de bandera extranjera que deseen venir a pescar en aguas territoriales de Chile y que no entreguen el producto de esta faena a empresas nacionales no podrán ser autorizados —como hasta ahora— por los Consulados chilenos de carrera o colectiva de los puertos marítimos del litoral, sino exclusivamente, por el Ministerio de Agricultura, previo informe favorable de su Departamento de Pesca y Caza y de la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO).

Con este Decreto de reciente tramitación, el Ministerio de Agricultura comienza a dar forma a una energética política de defensa de la riqueza ictiológica chilena, cuyo antecedente más antiguo es la Declaración de Santiago del año 1952, ratificada en su oportunidad por el Congreso Nacional y finalmente promulgada como Ley de la República.

La medida de dejar sin efecto la facultad de los Consulados chilenos de carrera con asiento en los puertos de zarpas para expedir los permisos de ingreso de barcos de bandera extranjera a las aguas territoriales de Chile, relativa a la zona marítima de 200 millas.

La medida de dejar sin efecto la facultad de los Consulados chilenos de carrera con asiento en los puertos de zarpas para expedir los permisos de ingreso de barcos de bandera extranjera a las aguas territoriales de Chile, relativa a la zona marítima de 200 millas.

La medida de dejar sin efecto la facultad de los Consulados chilenos de carrera con asiento en los puertos de zarpas para expedir los permisos de ingreso de barcos de bandera extranjera a las aguas territoriales de Chile, relativa a la zona marítima de 200 millas.

La medida de dejar sin efecto la facultad de los Consulados chilenos de carrera con asiento en los puertos de zarpas para expedir los permisos de ingreso de barcos de bandera extranjera a las aguas territoriales de Chile, relativa a la zona marítima de 200 millas.

La medida de dejar sin efecto la facultad de los Consulados chilenos de carrera con asiento en los puertos de zarpas para expedir los permisos de ingreso de barcos de bandera extranjera a las aguas territoriales de Chile, relativa a la zona marítima de 200 millas.

La medida de dejar sin efecto la facultad de los Consulados chilenos de carrera con asiento en los puertos de zarpas para expedir los permisos de ingreso de barcos de bandera extranjera a las aguas territoriales de Chile, relativa a la zona marítima de 200 millas.

La medida de dejar sin efecto la facultad de los Consulados chilenos de carrera con asiento en los puertos de zarpas para expedir los permisos de ingreso de barcos de bandera extranjera a las aguas territoriales de Chile, relativa a la zona marítima de 200 millas.

La medida de dejar sin efecto la facultad de los Consulados chilenos de carrera con asiento en los puertos de zarpas para expedir los permisos de ingreso de barcos de bandera extranjera a las aguas territoriales de Chile, relativa a la zona marítima de 200 millas.

La medida de dejar sin efecto la facultad de los Consulados chilenos de carrera con asiento en los puertos de zarpas para expedir los permisos de ingreso de barcos de bandera extranjera a las aguas territoriales de Chile, relativa a la zona marítima de 200 millas.

La medida de dejar sin efecto la facultad de los Consulados chilenos de carrera con asiento en los puertos de zarpas para expedir los permisos de ingreso de barcos de bandera extranjera a las aguas territoriales de Chile, relativa a la zona marítima de 200 millas.

La medida de dejar sin efecto la facultad de los Consulados chilenos de carrera con asiento en los puertos de zarpas para expedir los permisos de ingreso de barcos de bandera extranjera a las aguas territoriales de Chile, relativa a la zona marítima de 200 millas.

La medida de dejar sin efecto la facultad de los Consulados chilenos de carrera con asiento en los puertos de zarpas para expedir los permisos de ingreso de barcos de bandera extranjera a las aguas territoriales de Chile, relativa a la zona marítima de 200 millas.

La medida de dejar sin efecto la facultad de los Consulados chilenos de carrera con asiento en los puertos de zarpas para expedir los permisos de ingreso de barcos de bandera extranjera a las aguas territoriales de Chile, relativa a la zona marítima de 200 millas.

La medida de dejar sin efecto la facultad de los Consulados chilenos de carrera con asiento en los puertos de zarpas para expedir los permisos de ingreso de barcos de bandera extranjera a las aguas territoriales de Chile, relativa a la zona marítima de 200 millas.

La medida de dejar sin efecto la facultad de los Consulados chilenos de carrera con asiento en los puertos de zarpas para expedir los permisos de ingreso de barcos de bandera extranjera a las aguas territoriales de Chile, relativa a la zona marítima de 200 millas.

La medida de dejar sin efecto la facultad de los Consulados chilenos de carrera con asiento en los puertos de zarpas para expedir los permisos de ingreso de barcos de bandera extranjera a las aguas territoriales de Chile, relativa a la zona marítima de 200 millas.

La medida de dejar sin efecto la facultad de los Consulados chilenos de carrera con asiento en los puertos de zarpas para expedir los permisos de ingreso de barcos de bandera extranjera a las aguas territoriales de Chile, relativa a la zona marítima de 200 millas.

La medida de dejar sin efecto la facultad de los Consulados chilenos de carrera con asiento en los puertos de zarpas para expedir los permisos de ingreso de barcos de bandera extranjera a las aguas territoriales de Chile, relativa a la zona marítima de 200 millas.

La medida de dejar sin efecto la facultad de los Consulados chilenos de carrera con asiento en los puertos de zarpas para expedir los permisos de ingreso de barcos de bandera extranjera a las aguas territoriales de Chile, relativa a la zona marítima de 200 millas.

## EN LA MONEDA: ACCION COMUN CON ARGENTINA EN PROXIMA REUNION

Embajador Costa Méndez estudió con Canciller, temario de Conferencia de Cancilleres de ALALC.

Chile y Argentina llegarán con planteamientos comunes a la Conferencia de

### Ayuda para reparar Escuela de Ingeniería

Para solicitarle ayuda, a fin de reparar los daños causados por el incendio en el tercer piso de la Escuela de Ingeniería visitaron ayer al Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, el Rector de la Universidad de Chile, Juan Gómez Millas, el Decano de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, Carlos Mori, y el Director de la Escuela, Enrique D'Eugeny. Según se informó posteriormente, se estudiará la posibilidad de recurrir al 2 por ciento constitucional u otros medios para otorgar los fondos necesarios.

### Continúa resfriado el Jefe del Estado

Aquejado por un fuerte estado gripal, continuaba ayer guardando cama el Presidente de la República, según informó el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, luego de visitarlo.

### Presidente conservador felicitó al Canciller

Para conversar sobre asuntos de actualidad se entrevistó con el Canciller Carlos Martínez Somarriva, el presidente del Partido Conservador, Francisco Bulnes. Al término de la reunión, el senador Bulnes dijo que había expresado sus felicitaciones al Canciller por la actuación que le había correspondido en los últimos sucesos relacionados con el diferendo chileno-boliviano.

Cancilleres de los países miembros de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio. El Embajador de Argentina, Nicorán Costa Méndez, dijo que existe tal propósito, especialmente en los aspectos relacionados con listas de productos, situación cambiaria, etc. El diplomático hizo las declaraciones luego de una prolongada entrevista con el Canciller.

### Problemas de sequía en provincia de Coquimbo

Ayuda para afrontar las consecuencias de la sequía en la provincia de Coquimbo solicitaron al Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, alcaldes y regidores de esa zona. Los ediles, acompañados de parlamentarios, cursaron al despacho del Dr. Del Río, ayer en la mañana. Dijeron que especialmente afectado es el sector de Combarbala y pidieron el envío de semillas, forraje para el ganado y préstamos especiales de auxilio. Además, solicitaron que se haga extensivo a toda la zona el desayuno escolar que se proporciona actualmente en algunas provincias.

### Se despedirá hoy Embajador de Guatemala

El Embajador de Guatemala, Francisco Linarete, se despedirá hoy, a las 15.30 horas, del Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Somarriva, con motivo de su próxima partida de Chile. Será reemplazado en su cargo por Agustín Dennis Kestler.

Carlos Martínez Somarriva en relación a la conferencia

### Embajador de Costa Rica visitó al Canciller

Una conversación personal en torno al fracaso de la gestión del representante de su país ante la OEA y el presidente de ese organismo, Gonzalo Pacio, respectivamente, sostuvo el Embajador de Costa Rica, Isaac Felipe Arce, con el Canciller, Carlos Martínez Somarriva. El Embajador chileno, en ella solo se había producido un cambio de ideas.

### Director de diario quiteño en la Cancillería

El Director-proprietario del diario "El Comercio" de Quito, Carlos Martínez, recibió en audiencia personal al Canciller, Carlos Martínez Somarriva. Lo acompañó el Embajador chileno en Quito, Sergio Huenes, quien se encuentra en algunos días en Santiago.

### Cartas de Gabinete de diplomático nicaragüense

Sus cartas de Gabinete presentará al Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Somarriva, el Embajador de Nicaragua, Sergio García Cordero. Con tal objeto recibió por el Canciller en la tarde.

## SE VEN FOGATAS... (De la 1a. página)

de las alas que se había desprendido se alcanzaba a divisar el escudo de la Fuerza Aérea y el número 953, correspondiente a la máquina desaparecida.

Se dio aviso a Coyhaique, desde donde salió una lancha con patrullas militares del regimiento de esa ciudad; mientras desde Puerto Aysén salieron carabineros y civiles en dirección a Puerto Pérez, el sitio más próximo al lugar donde cayó la máquina.

El avión se encuentra al norte de Puerto Pérez. Esta localidad está en la ribera austral del río Aysén, frente a las Islas Chilo y Hornos.

La patrulla terrestre, que eran guiadas desde el aire, tuvieron que abandonar la búsqueda a las 16.30 horas, por estar iniciando la segunda etapa de la travesía, hasta llegar al avión, que se encuentra en un cerro de aproximadamente 400 metros de altura.

La travesía demorará alrededor de 24 horas, como el resto de la expedición, que a toda la zona boscosa virgen y será necesario abrirse paso a golpe de machete.

La patrulla mantiene comunicación permanente con una lancha de la Armada, que a las 16.30 horas envió mensajes a las bases de Chumiza y Añón, que sobrevuelan la región.

El terreno es húmedo y relativamente plano por lo que se estima que el piloto intentó un aterrizaje de emergencia ante la imposibilidad de continuar vuelo con destino a Puerto Montt.

Sin embargo, lo que realmente ocurrió solamente se sabe una vez que lleguen las patrullas terrestres hasta el sitio del accidente. Los aviones de Balmaceda y Puerto Montt dejaron de sobrevolar la zona a las 17.45 horas de ayer, por impedirlo la escasa visibilidad. Antes, se lanzaron paracaídas con medicinas y alimentos para los sobrevivientes.

### Propuestas para obras en espigón de Valparaíso

Fueron abiertas en la Dirección de Arquitectura, del Ministerio de Obras Públicas, las propuestas solicitadas para la construcción de los edificios que serán levantados en el espigón del puerto de Valparaíso. En Santiago se presentaron un oponente, cuya cotización fue de 84 mil 421 escudos, faltando por conocerse las propuestas recibidas en el vecino puerto.

### Detenido por estafas no es de la Armada

La Superioridad Naval informó ayer que Rosalino García Oyarzún "jamás ha pertenecido a la Armada Nacional". Este sujeto fue detenido por la policía de Investigaciones bajo la acusación de falsificación de cheques y sostuvo, en las declaraciones que prestó, que era miembro en retiro de la Armada.

Las informaciones de origen policial, indicaron que García colocó cheques falsificados en diversas reparticiones, por un monto de 7.820 escudos.

### BOLIVIA... (De la 1a. página)

no sobre el Lauro ni sobre las masas populares. Bolivia se declaró del Consejo de la Zona de Libre Comercio, pero no se comprometió a abandonar la zona de libre comercio.

Algunos señalan que no se ven las razones que llevaron a Bolivia a abandonar la zona de libre comercio.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

### TRIPULANTES... (De la 1a. página)

carico, cabo 2o Enrique Toutin Verdugo.

PASAJEROS: Punta Arenas — Los Cerrillos: Guillermo Ayala, Glodomir de Ayala y Sergio 2o Arturo Alvarez H. Balmaceda — Los Cerrillos: Adriana Mi-

lla Morales, don Millán, Monseñor Víctor Apóstol, don Carlos de Asen, rector de la escuela de niñas, Emilio Cardenas, Emilio Millard, don Ismael Millard y un menor.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

La nota fue enviada al presidente de la Zona de Libre Comercio, Mario Salinas, delegado de la Zona de Libre Comercio de Santiago, por el presidente de la Zona de Libre Comercio de La Paz.

## TELEVISION

CANAL 9 - U. de Chile

Suspende sus transmisiones por reparaciones técnicas y ajustes de programación.

## TELEVISORES GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23"

VISION TOTAL

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO • ENTREGA INMEDIATA

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO: **TELEMUNDI**

DISTRIBUIDORES GENERALES: **Bonacic y Caro Ltda.**

MAC-IVER 191-CAS. 2749 FONO 51776 M. AUXILIADORA 927 PARAD. 6° G. AV.

## TELEVISION

CANAL 13

14.15 Teleservicio, Las Noticias de Actualidad.

18.30 Carrusel Infantil, con los títeres de Charito Godoy.

19.30 Cine.

19.30 Educación rural, Canal 13, y las fundaciones de vida rural.

20.00 Teleinformación.

20.45 En Familia, Consejos y recetas prácticas para el hogar.

21.00 Danza, música y movimiento con Yolanda Montecinos.

21.30 Cine.

21.30 Pentatlón del Deporte, Actualidad deportiva, comentada por Hernán Solís.

21.45 En Familia, la chimenea.

21.50 En la Hora del Aprendiz, La charla del día.

22.00 Cine.

22.30 Teleservicio, Las Noticias de Actualidad.

23.00 Variedades Musicales.

23.30 Cine, El país en acción, Otr.

23.50 Locuras en el Canal 13.

DESDE \$125.000 MENSUALES



## Estudian financiamiento de exportaciones de América Latina con recursos exteriores

Diversos acuerdos se tomaron en la reunión de Bancos Centrales efectuada en Bogotá, para promover las actividades de la ALALC.

Recientemente se realizó en Bogotá la primera reunión de Bancos Centrales de América Latina, con el propósito de estudiar el financiamiento de las exportaciones de la zona, a través de recursos exteriores. En esta reunión, que se celebró del 10 al 14 de mayo, participaron representantes de los Bancos Centrales de Colombia, Venezuela, Ecuador, Perú, Bolivia, Paraguay, Uruguay, Chile, Argentina, Brasil, México y Cuba.

El primer punto de la agenda fue la presentación de los trabajos realizados por el Comité Ejecutivo de la ALALC, en materia de financiamiento de las exportaciones. El Comité, que se creó en 1961, tiene como objetivo principal promover el desarrollo económico de la zona, a través de la integración de los recursos financieros de los países miembros.

En esta reunión, se adoptaron los siguientes acuerdos: 1. Continuar los trabajos de estudio y perfeccionamiento de la Nomenclatura Arancelaria de la ALALC, para facilitar la clasificación de las mercancías y la aplicación de los aranceles. 2. Estudiar la posibilidad de crear un fondo común de financiamiento de las exportaciones, que permita a los países miembros obtener recursos para el desarrollo de sus industrias.

3. Promover la creación de empresas mixtas entre los países de la zona, para aprovechar los recursos humanos y técnicos de cada uno de ellos. 4. Estudiar la posibilidad de crear un sistema de seguros de exportación, que permita a los países miembros proteger sus intereses ante los riesgos de las exportaciones.

5. Promover la creación de un sistema de créditos de exportación, que permita a los países miembros obtener recursos para el desarrollo de sus industrias. 6. Estudiar la posibilidad de crear un sistema de aranceles preferenciales, que permita a los países miembros reducir los aranceles que pagan las importaciones de los países de la zona.

7. Promover la creación de un sistema de aranceles comunes, que permita a los países miembros aplicar los mismos aranceles a las importaciones de los países de la zona. 8. Estudiar la posibilidad de crear un sistema de aranceles de reciprocidad, que permita a los países miembros aplicar los mismos aranceles a las importaciones de los países de la zona.

9. Promover la creación de un sistema de aranceles de reciprocidad, que permita a los países miembros aplicar los mismos aranceles a las importaciones de los países de la zona. 10. Estudiar la posibilidad de crear un sistema de aranceles de reciprocidad, que permita a los países miembros aplicar los mismos aranceles a las importaciones de los países de la zona.

11. Promover la creación de un sistema de aranceles de reciprocidad, que permita a los países miembros aplicar los mismos aranceles a las importaciones de los países de la zona. 12. Estudiar la posibilidad de crear un sistema de aranceles de reciprocidad, que permita a los países miembros aplicar los mismos aranceles a las importaciones de los países de la zona.

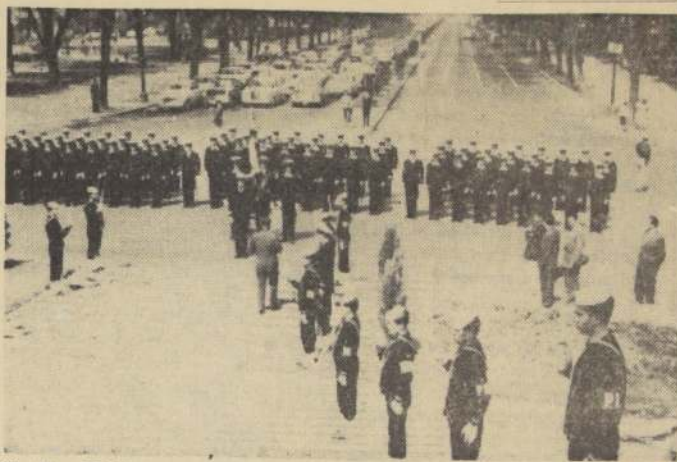
13. Promover la creación de un sistema de aranceles de reciprocidad, que permita a los países miembros aplicar los mismos aranceles a las importaciones de los países de la zona. 14. Estudiar la posibilidad de crear un sistema de aranceles de reciprocidad, que permita a los países miembros aplicar los mismos aranceles a las importaciones de los países de la zona.

15. Promover la creación de un sistema de aranceles de reciprocidad, que permita a los países miembros aplicar los mismos aranceles a las importaciones de los países de la zona. 16. Estudiar la posibilidad de crear un sistema de aranceles de reciprocidad, que permita a los países miembros aplicar los mismos aranceles a las importaciones de los países de la zona.

17. Promover la creación de un sistema de aranceles de reciprocidad, que permita a los países miembros aplicar los mismos aranceles a las importaciones de los países de la zona. 18. Estudiar la posibilidad de crear un sistema de aranceles de reciprocidad, que permita a los países miembros aplicar los mismos aranceles a las importaciones de los países de la zona.

19. Promover la creación de un sistema de aranceles de reciprocidad, que permita a los países miembros aplicar los mismos aranceles a las importaciones de los países de la zona. 20. Estudiar la posibilidad de crear un sistema de aranceles de reciprocidad, que permita a los países miembros aplicar los mismos aranceles a las importaciones de los países de la zona.

## Homenaje a Héroes de México



EN EL GRABADO, Guardiamarinas y Cadetes del Buque-Escuela "Esmeralda" aparecen formando frente al Monumento a los Héroes de la Independencia de México. El comandante del buque, capitán de fragata Hugo Cabezas, depositó una ofrenda floral al pie del Monumento, junto con los miembros de la representación diplomática de Chile en Ciudad de México. El "Esmeralda" permaneció durante varios días fondeado en puertos mejicanos y una delegación especial de guardiamarinas y grumetes viajó hasta la capital azteca para rendir dicho homenaje, el 1.º de junio en curso, día de la Marina mejicana.

### TÍTULO ESPECIAL A LOS PROFESORES PROPIETARIOS

La Dirección de Educación Primaria y Normal envió una circular a los directores escolares con instrucciones sobre la forma de aplicar el reglamento especial aprobado para otorgar su título a los profesores propietarios en actual servicio.

La circular expresa que deberán enviar los antecedentes del personal y a la vez informará que la Dirección enviará a todo el país el temario de los exámenes a que serán sometidos los postulantes al título.

En la actualidad se desempeñan como profesores propietarios 3.000 profesores. Los que opten al título rendirán una prueba integrada de los conocimientos de la enseñanza profesional de los estudios de las Escuelas Normales.

Los profesores propietarios que tengan más de 15 años de servicio postulan al título mediante un trabajo de investigación. Para ello se pide rigurosidad científica. Debe presentarse en triplicado, máquina, doble espacio y con un mínimo de 20 páginas.

Al iniciarse el estudio de las obras y reconocerse el terreno pudo, sin embargo, comprobarse por nuestra parte, que el proyecto adolecía de graves errores topográficos básicos que obligaban a introducir importantes modificaciones en el proyecto y que falseaban las cubilaciones y presupuestos proporcionados por Always Engineering. Además, se demostró que los drenajes proyectados eran insuficientes y que la capacidad de soporte de los suelos no estaba estudiada ni determinada técnicamente. Igualmente, sólo cuando estuvimos instalados en el terreno pudimos comprobar que el estudio de desvío de canales de riego correspondía a un anteproyecto, imposible de ejecutar sin ser revisado previamente.

Estas deficiencias del proyecto han sido reconocidas por los organismos técnicos del Ministerio, y es por ello que la Dirección de Vialidad ha tomado a su cargo el trabajo de revisar en forma minuciosa y completa el aludido proyecto de la Always Engineering. Además, dicha Dirección ha iniciado el estudio de la capacidad de soporte del terreno y del sistema de drenajes.

El señor Ministro de Obras Públicas, al determinar que la Dirección Técnica del Proyecto y su Inspección pasasen, con plenos poderes, a la Dirección de Vialidad, dejó el carácter de Supervisor y Asesor, actuando a través del Ingeniero Coordinador. En estas condiciones se reanudaron los trabajos el 1.º del mes en curso, en la confianza que, en breve plazo, los ingenieros designados por el Ministerio resolverán los problemas de fondo que han tenido paralizada la construcción de Pudahuel por más de un año.

JUAN TOCORNAL R., Pde. Empresa Constructora Pudahuel

## LA CONSTRUCCION DEL AEROPUERTO DE PUDAHUEL

El Honorable Consejo del Colegio de Ingenieros de Chile ha dado a la publicidad las conclusiones a que llegó en la investigación que hizo sobre las dificultades creadas con motivo de la construcción del Aeropuerto de Pudahuel.

Por su parte, el señor Ministro de Obras Públicas ha dado a conocer por intermedio de la prensa las observaciones que le merecen los juicios del referido Colegio.

En relación con nuestra Empresa, el Colegio de Ingenieros de Chile, que, junto con la presentación de nuestra propuesta el 7 de noviembre de 1961, declaró que se trataba de "un proyecto minucioso y completo hasta en sus menores detalles". Igual afirmación hizo el señor Ministro en la información aparecida últimamente en la prensa.

En atención a que en ambas publicaciones, como es natural, se alude a nuestra Empresa, hemos estimado conveniente hacer un alcance a las declaraciones contenidas, para evitar que la opinión pública pueda confundirse.

Tal declaración nuestra, hecha con anterioridad a comprobaciones en detalle en el terreno, evidentemente sólo podía referirse al hecho de que el proyecto, en la forma como fue presentado, permitía un buen estudio del presupuesto, especialmente si se fijaban las cantidades de obras por ejecutar.

Al iniciarse el estudio de las obras y reconocerse el terreno pudo, sin embargo, comprobarse por nuestra parte, que el proyecto adolecía de graves errores topográficos básicos que obligaban a introducir importantes modificaciones en el proyecto y que falseaban las cubilaciones y presupuestos proporcionados por Always Engineering. Además, se demostró que los drenajes proyectados eran insuficientes y que la capacidad de soporte de los suelos no estaba estudiada ni determinada técnicamente. Igualmente, sólo cuando estuvimos instalados en el terreno pudimos comprobar que el estudio de desvío de canales de riego correspondía a un anteproyecto, imposible de ejecutar sin ser revisado previamente.

Estas deficiencias del proyecto han sido reconocidas por los organismos técnicos del Ministerio, y es por ello que la Dirección de Vialidad ha tomado a su cargo el trabajo de revisar en forma minuciosa y completa el aludido proyecto de la Always Engineering. Además, dicha Dirección ha iniciado el estudio de la capacidad de soporte del terreno y del sistema de drenajes.

El señor Ministro de Obras Públicas, al determinar que la Dirección Técnica del Proyecto y su Inspección pasasen, con plenos poderes, a la Dirección de Vialidad, dejó el carácter de Supervisor y Asesor, actuando a través del Ingeniero Coordinador. En estas condiciones se reanudaron los trabajos el 1.º del mes en curso, en la confianza que, en breve plazo, los ingenieros designados por el Ministerio resolverán los problemas de fondo que han tenido paralizada la construcción de Pudahuel por más de un año.

JUAN TOCORNAL R., Pde. Empresa Constructora Pudahuel

## EN EL CEMENTERIO GENERAL SEPULTARON RESTOS DE JEFE DE LA CORVI, ENEAS GONEL

Despidió el sepelio el vicepresidente, Javier Vidal

Ayer, a las 16 horas, fueron sepultados en el Cementerio General, los restos del arquitecto Eneas Gonel Morán, jefe del Departamento de Construcción de la Corporación de la Vivienda.

En el sepelio hicieron uso de la palabra el vicepresidente de la CORVI, Javier Vidal González, a nombre del Consejo, del personal de la institución y el propio Isidoro Latt, a nombre del Departamento de Construcción, cargo que desempeñó con sin igual tesón y brillo hasta que lo sorprendió la muerte.

Más adelante se refirió a sus actividades en otras funciones particulares, técnicas y de profesor y en reuniones internacionales en materia de viviendas y terminó diciendo: "Estoy cierto, que en el seno de la Corporación de la Vivienda y en toda actividad en que se traten problemas de vivienda, estará presente el espíritu de don Eneas Gonel, como asimismo el recuerdo de sus acertadas iniciativas en esta materia y su inolvidable generosidad".

### DISCURSO DEL VICEPRESIDENTE

Al despedir sus restos en el Cementerio General, el vicepresidente de la CORVI, Javier Vidal González, a nombre del Consejo, del personal de la institución y el propio Isidoro Latt, a nombre del Departamento de Construcción, cargo que desempeñó con sin igual tesón y brillo hasta que lo sorprendió la muerte.

Más adelante se refirió a sus actividades en otras funciones particulares, técnicas y de profesor y en reuniones internacionales en materia de viviendas y terminó diciendo: "Estoy cierto, que en el seno de la Corporación de la Vivienda y en toda actividad en que se traten problemas de vivienda, estará presente el espíritu de don Eneas Gonel, como asimismo el recuerdo de sus acertadas iniciativas en esta materia y su inolvidable generosidad".



nuestros hijos

crecen muy rápido...

De repente

los vemos transformados en HOMBRES

y esperamos de ellos la máxima capacidad

para luchar HONRADAMENTE en la vida.

Nuestra enseñanza

y la de los BOY SCOUTS

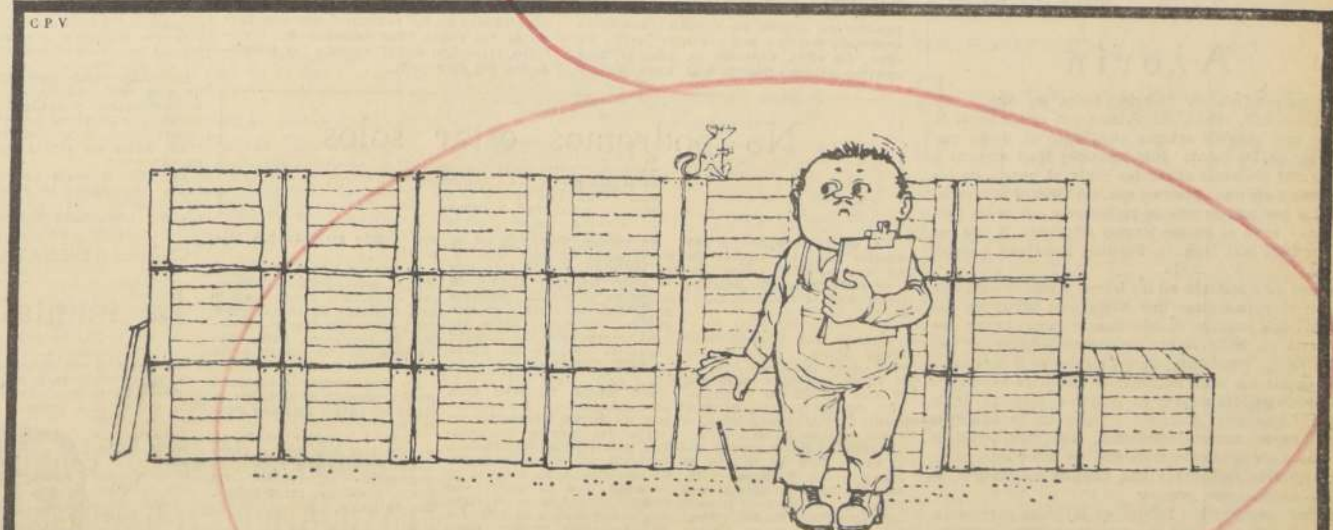
se UNEN

para ver realizados sus ideales.

COLABORE CON LA

ASOCIACION DE BOY SCOUTS DE CHILE

SERRANO 840 - CAS. 955 TEL. 383233 - 5700



Don Rogelio trabaja desde hace muchos años en las bodegas de Braden. Su tarea consiste en controlar las entradas y salidas de material y qué material! Para abastecer las necesidades de las plantas, campamentos, construcciones nuevas etc...se requiere una diversidad y una cantidad astronómica de materiales. La tarea de Don Rogelio es importante y exige mucho sentido del orden y responsabilidad. Recibe un sueldo mensual de \$332,490 y su contribución al Fisco es de \$10,330.

LA ESTABILIDAD DE LA EMPRESA Y LA PROSPERIDAD GENERAL VAN DE LA MANO



MANTENIENDO EL COBRE EN MARCHA







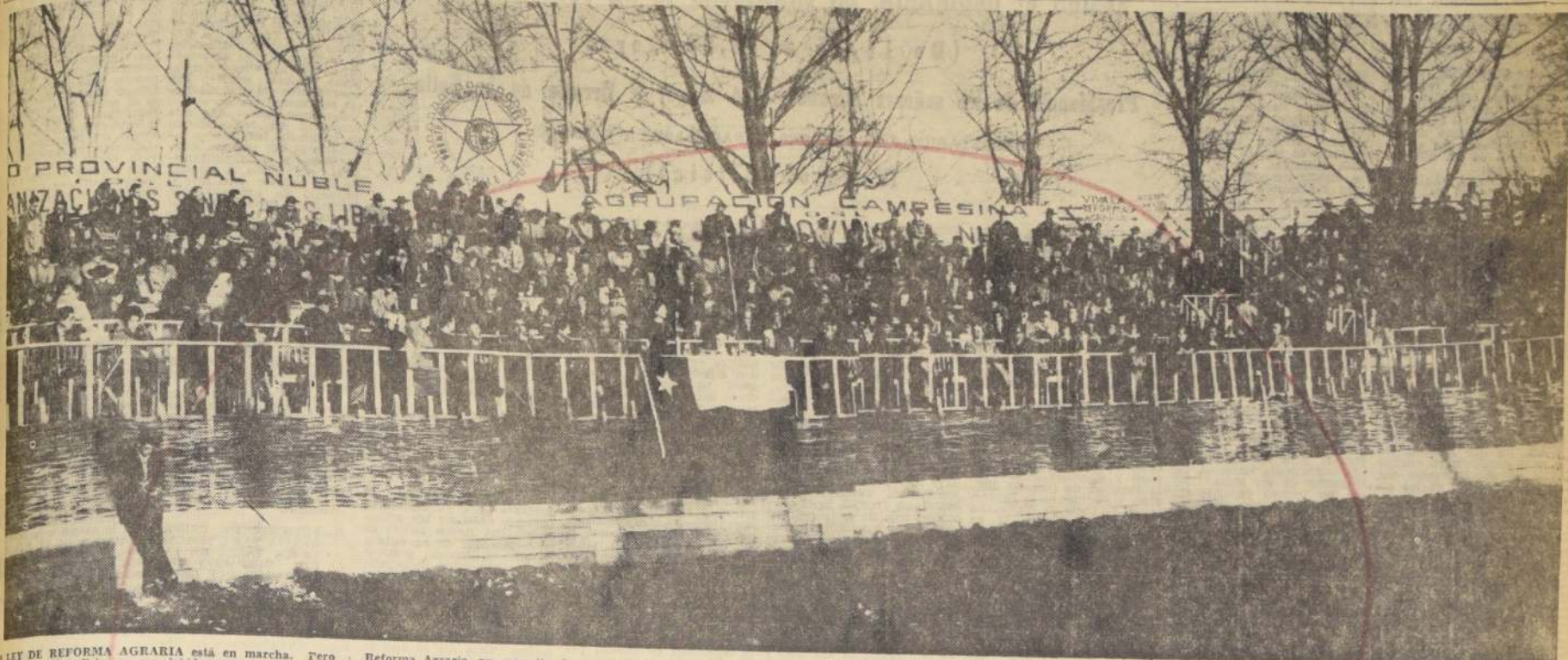








# LA REFORMA AGRARIA ESTA EN MARCHA



LA LEY DE REFORMA AGRARIA está en marcha. Pero los campesinos no son debidamente conocidos por los trabajadores agrícolas, que deben ser sus favorecidos. Por ello el Frente de Organizaciones Sindicales Libres (FOSL) ha iniciado una campaña de difusión de la Ley de

**Al fin veremos cumplidos nuestros anhelos con Ley de Reforma Agraria**

Representante de campesinos, Rufino Riveros, agradeció al Ministro Sandoval y al Gobierno la entrega de tierras agrícolas.

A nombre de los campesinos habló en la concentración de Chillán, en palabras sencillas, Rufino Riveros, quien agradeció al Ministro de Agricultura, al Presidente de la República y a los Partidos del Frente Democrático, la dictación de la Ley de Reforma Agraria que los beneficia. En los términos de su discurso Rufino Riveros dijo: "Para mí es motivo de satisfacción y orgullo, representando en esta instancia al campesinado de Nuble, ante estas autoridades y conglomerao campesino, por lo que me permito exponer que el actual Gobierno, representado por Su Excelencia el señor Jorge Alessandri Rodríguez, y sus colaboradores ministeriales, senadores y parlamentarios, aprobaron una nueva ley que se llama la Ley de Reforma Agraria, fruto de largos estudios; ley que beneficia a los que trabajamos la tierra y que somos los que verdaderamente la merecemos, considerando que la tierra y los que la trabajan no la elaboran en forma exclusiva."

El actual Gobierno, con miras a mejorar la producción que da la tierra y cambiar las condiciones de vida del campesinado en lo que se refiere al progreso económico y social aprobó esta ley. Al fin veremos cumplidos nuestros anhelos, gracias al esfuerzo de un hijo de esta tierra y de todo nuestro territorio nacional, señor Ministro de Agricultura don Orlando Sandoval Vargas.

Con estas conquistas obtenidas forjaremos un destino mejor para nuestra querida patria y para todo el campesinado de Chile.

Campesinos, antes de terminar, deseo que ustedes sean portadores de mi eco y de mis palabras para que lleguen hasta los apartados rincones de esta provincia y a los que por una u otra razón no han podido asistir a esta magna concentración y deben desear conocer que hay una organización al servicio de ustedes que se llama Agrupación Campesina de Nuble del Frente de Organizaciones Sindicales Libres.

Campesinos: Ante todas las más altas autoridades, nacionales, provinciales y comunales y demás autoridades, expongo la asistencia de vosotros a esta magna concentración, que es un orgullo para nuestra provincia y para todo nuestro territorio nacional."

EL SU PRESIDENTE JORGE IBARRA:

## FOSL trabaja democráticamente por todos los trabajadores y no está contra nadie

UNA MAGNIFICA CONCENTRACION EN CHILLAN INICIO SU CAMPAÑA PARA EXPLICAR LA LEY DE REFORMA AGRARIA A LOS CAMPESINOS.

Segundo orador de la concentración, el señor Jorge Ibarra, presidente del Frente de Organizaciones Sindicales Libres (FOSL), explicó a los campesinos los alcances y beneficios de la Ley de Reforma Agraria. El señor Ibarra, en nombre del FOSL, agradeció al señor Ministro de Agricultura, don Orlando Sandoval Vargas, por haber iniciado esta magna concentración en Chillán, en la mediana de la Quinta Schleyer, donde estuvieron representados más de 3.500 campesinos de la provincia de

DIJO MINISTRO SANDOVAL:

## Haremos un Chile grande con Reforma Agraria que ha sido hecha por chilenos

Ante una concentración de campesinos en Chillán, explicó aplicación de la Ley. 5.750 unidades agrícolas se distribuirán en 1964. Primeros resultados de su aplicación han aumentado la producción de trigo en 600 mil quintales. Interesante fue la charla del Ministro de Agricultura Orlando Sandoval en concentración organizada por el FOSL.

Con verdadero interés en la concurrencia, se escuchó al Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval Vargas, cuando ocupó la tribuna para dictar su charla sobre la aplicación y desarrollo de la Ley de Reforma Agraria, en la mediana de la Quinta Schleyer, en Chillán.

Inicio sus palabras, diciendo que había aceptado dar una charla sencilla sobre la Reforma Agraria, para que

fuera comprendida por todos los trabajadores campesinos de Nuble. Una Reforma Agraria que está de acuerdo con nuestras necesidades, estudiada por hombres chilenos y que no ha sido copiada de ninguna parte del mundo.

"Vivimos —dijo— en un país democráticamente organizado que puede superar sus problemas y que por esto le permite lucirse ante el mundo".

REFORMA AGRARIA CHILENA

A continuación expresó que la Reforma Agraria chilena no se parece a la cubana, o a la rusa o yugoslava, porque es la nuestra; creada por nosotros los chilenos.

Hablar de Reforma Agraria, hasta hace poco, era ser tildado de comunista. Entonces los diputados radicales suscribimos un proyecto que fue la

base para la actual Reforma Agraria.

No hay que quedarse con que tenemos una buena legislación, sino que luchar por aplicarla para que los hombres que trabajan sean capaces de producir lo que necesitamos, sin tener que mandar un reguero de dólares al exterior para importar los productos.

ORGANISMOS DE LA REFORMA AGRARIA

Enseguida explicó que antes

existían diversos organismos de la política agraria, pero que la Reforma Agraria, por lo cual fue necesario crear otros organismos. Así se creó el Consejo Superior de Fomento Agropecuario, con representación de esas instituciones y de los propios interesados, los pequeños agricultores, que coordinan los créditos. La Caja de Colonización Agrícola se transformó en la Corporación

de Reforma Agraria, para poder aplicar el proceso de distribución de las tierras y aumentar de 600 unidades agrícolas distribuidas antiguamente a 5.750, que serán entregadas durante el próximo año. Durante el presente año las unidades agrícolas entregadas alcanzaron a poco más de dos mil.

Más adelante dijo que la Reforma Agraria es una prioridad al hombre de campo para ocupar estas parcelas y sigla laborando las mismas tierras que ya conoce. Explicó en qué forma se había estudiado el cambio del pago al contado de las expropiaciones por el sistema a plazo, asegurándose el interés de sus actuales dueños. "Aquí —dijo— no se le va a quitar ni robar la tierra a nadie".

ENTREGA DE TIERRAS

Enseguida explicó que la entrega de tierras a los trabajadores agrícolas se hacía con casas y herramientas, que le permitieran cubrir su valor y vivir con decoro. Que produjera bien, con asesoría técnica, y que en esta forma el primer beneficiado será el Estado.

AUMENTO DE LA PRODUCCION

Refiriéndose al aumento de la producción, señaló que los primeros resultados de la Reforma Agraria daban un aumento de 600 mil quintales de trigo en el año pasado, lo que permitía rebajar a 750 mil quintales de este producto que se tendrían que importar para el presente año y que esperaba que en el plazo de 2 años tendríamos copado el déficit de trigo, con posibilidades de exportar.

Refiriéndose al Instituto de Desarrollo Agropecuario, el Ministro Sandoval dijo que se había creado para que se preocupara del pequeño propietario, para que con la ayuda crediticia y técnica, diera asesoría a estos agricultores. Señaló que el problema de los minifundios era tan grave como el del latifundio, por lo que era necesario preocuparse de él y en la actualidad hay 170 prácticas agrícolas para que asistieran a estos pequeños agricultores. Los planes y cursos que se consultan en el futuro son necesarios, para tener 360 prácticas agrícolas y 70 nuevos ingenieros agrónomos, para que les enseñen, asienten y ayuden y así se alcancen amparados por el Estado, para que su rendimiento sea mejor.

ATENCION EDUCATIVA Y MEDICA

Sobre el problema de la educación, dijo que debía aplicarse la legislación para llevar a los campos la campaña de alfabetización, que era el reparto de

concentración. EN EL GRABADO, se puede observar un aspecto general de las graderas de la mediana de Chillán, ocupadas por los campesinos de Nuble, en representación de 41 Agrupaciones de Campesinos.



ENTREVISTAS AL MINISTRO —No sé si el campesinado quiso conocer las explicaciones del Ministro Sandoval, sobre la Ley de Reforma Agraria, sino que también los medios de difusión, como la prensa de Santiago, Chillán y Concepción y la Radio La Discusión, de Chillán, EN EL GRABADO, el Ministro es entrevistado por la radio La Discusión de Chillán, durante la unión íntima con los dirigentes del Frente de Organizaciones Sindicales Libres. A la derecha del Ministro aparece Jorge Ibarra Castro, presidente Nacional del FOSL.

alfabetización, para lo cual era necesario contar con los profesores primarios y parados horas extraordinarias, pudiendo dedicar mayor tiempo a esta tarea.

En cuanto a la atención médica y dental, expresó que debían crearse los equipos móviles, para que el campesino y su familia, pudieran contar con una eficiente atención médica y si tuviera que trasladarse a los centros urbanos para recibirla.

PLANES FUTUROS

Enseguida dio a conocer que los planes futuros contaban con la aprobación para la parcelación de 9 mil hectáreas en Arauco; 19 mil, en Cautín, y 14 mil, en Coquimbo, y que se encontraba en estudio la parcelación de tierras para Nuble. Esta labor —dijo— no se puede realizar de la noche a la mañana, y hay que preparar quienes deben aplicarla.

Tenemos, expresó, que dar satisfacción a los que necesitan tierra para producir, tierra en que vivir, y tierra en que prosperar. Para ello es

necesario la continuación del Gobierno democrático. Para que esta Reforma Agraria pueda seguir adelante, ya que los que la critican por obstruirla, sin dar soluciones para mejorarla, es para pensar que no seguirán adelante con ella.

Enseguida, dijo, que los campesinos tienen capacidad para trabajar la tierra y cumplir sus compromisos y en el anhelo común de hacer más grande a Chile, les hago un llamado para que sean los primeros colaboradores de la Reforma Agraria.

Terminó su exposición el Ministro de Agricultura, don Orlando Sandoval, dando los agradecimientos a las directivas del Frente de Organizaciones Sindicales Libres, por la oportunidad que le había brindado de hacer esta exposición ante los propios campesinos y que no esperaba que esta concentración fuera a ser tan grande. Les aseguramos que no los vamos a engañar, dijo. La Ley de Reforma Agraria está preñada en el Gobierno y en ustedes, y haremos un Chile grande con su Reforma Agraria.

## EN REUNION INTIMA, MINISTRO SANDOVAL ATENDIO CONSULTAS

En forma amplia atendió y resolvió dudas sobre Reforma Agraria.

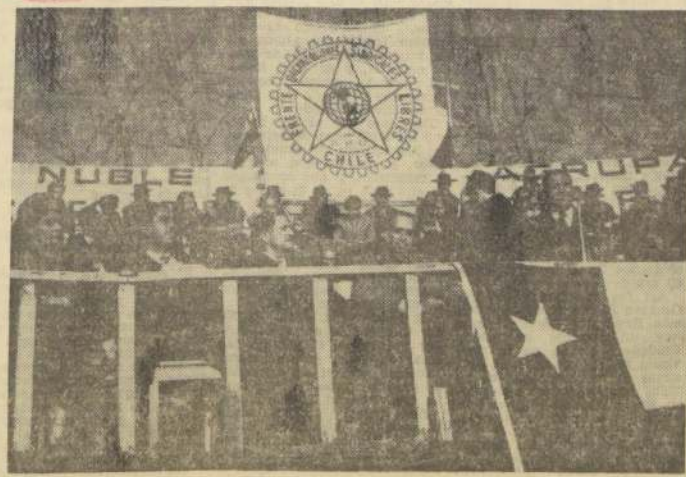
El Ministro Sandoval, terminada la concentración en la mediana de la Quinta Schleyer, de Chillán, concurrió a una reunión íntima con los principales dirigentes y representantes de los campesinos del Frente de Organizaciones Libres, FOSL, durante la cual resolvió consultas que le formularon acerca de ciertos aspectos de la Reforma Agraria.

Una de ellas fue la que planteó el diputado de la zona, Víctor Flores Castell, a pedido de numerosos campesinos, que deseaban una explicación acerca de lo que significaba la Unidad Familiar.

Al respecto, el Ministro se

refirió en forma que su propiedad quedara siempre en la familia y se evitara su subdivisión posterior por fallecimiento del jefe de familia y que la parcelación se hiciera de acuerdo y en relación con la productividad de las tierras, creando las industrias anexas para la colocación de los productos.

Igualmente se le formularon otras consultas relativas al minifundio; al funcionamiento de las cooperativas; y a la parcelación de tierras fiscales, a todas las cuales dio amplia respuesta explicativa el Ministro de Agricultura, don Orlando Sandoval Vargas.



ENTIDAD DEMOCRATICA. —El presidente nacional del Frente de Organizaciones Sindicales Libres, Jorge Ibarra Castro, instituyó la concentración de campesinos en Chillán para escuchar la exposición del Ministro Orlando Sandoval Vargas, dio a conocer las finalidades de su organización y el deseo de colaborar con el Gobierno para

dar a conocer a los campesinos la aplicación y desarrollo de la Ley de Reforma Agraria. EN EL GRABADO, en los momentos que hace uso de la palabra, durante la concentración en la mediana de Chillán, "Como una institución democrática, —dijo— el FOSL no está contra nadie, porque todos somos chilenos".



This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The right edge of the page is dark, suggesting the binding or the edge of the book.



LA NACION — 18 — Junio — 1963 — 9



con de este pueblo, en mayo de 1961, el Supremo Gobierno prometió destinar fondos para concluir todas las obras públicas pendientes, lo que sólo se ha hecho en forma parcial. La realización de estas obras, muchas de las cuales siguen inconclusas, como más adelante señalare, no solamente da satisfacción a la comunidad, sino que ellas corresponden, sino también se creará, por ahora, ganancia sólo sea en parte, fuentes de trabajo para nuestros connacionales que se han visto sumidos en una cesantía obligada, posibilidad de obtener con ellos medios de subsistencia.

Con motivo de la efeméride referida, vale la pena —porque ello recobra actualidad ahora que se repite lo que decía el prestigioso diario de Punta Arenas "La Prensa Austral"— en su columna editorial del 13 de mayo de 1961, en una de sus partes, decía el editorista: "Existe el consenso unánime de que Puerto Natales sigue siendo la centinela magallánica y de que sus problemas no son encerrados en el interés que esperan todos aquellos que viven en esta hermosa ciudad. Se dice que existe negligencia y que hay un abandono, que ha escapado a la observación de los parlamentarios y políticos". Y agregaba: "más adecuada en esta zona, el departamento un importante conglomero humano que lucha y trabaja en favor de la producción."

"Hay una juventud plérea de entusiasmo que desea mejores oportunidades para lograr su perfeccionamiento. Abunda la buena voluntad para lograr grandes realizaciones en beneficio de la región y del país. De esperar que de todo esto se logre, como conclusión, resultados favorables en beneficio de numerosos chilenos que no obstante su aislamiento y relativo aislamiento, forman parte de un pueblo al que aman y por cuyo progreso se preocupan."

Lo que decía el editorista hace dos años, cobra actualidad ahora que estamos en presencia de los mismos problemas y de las mismas circunstancias de esa época.

Se ha hablado en diversas oportunidades de dar impulso a actividades que permitan el desarrollo económico a Puerto Natales. Se dijo y se hicieron gestiones para obtener que a través de un convenio con la República Argentina, se permitiera la salida de productos mineros de "El Turbio" por el muelle de Puerto Natales, pero esta gestión al parecer ha quedado paralizada.

La Empresa Nacional del Petróleo, por su parte, tiene estudios para realizar perforaciones en el departamento, pero aparte de una obra que hizo en Lago Toro, no se ha seguido en estas actividades, que son fuente inmediata de actividades.

También se han hecho gestiones para que se formalice una política de trueque de mercaderías con el sur argentino, sin que hasta ahora todas estas buenas intenciones hayan prosperado.

Por otro lado, sabido es que un gran número de chilenos que laboraban en el mineral argentino de "El Turbio" fueron desahuciados de esas actividades, y este contingente debió regresar a Puerto Natales especialmente, sin contar allí con ninguna perspectiva económica. Como estos trabajadores de esa localidad aumentan el número de desocupados.

En el Presupuesto de la Nación del presente año se dispusieron los fondos necesarios para financiar diversas obras públicas, las que, como ya se explicó, están paralizadas. Urge disponer que estos trabajos se reanuden y al efecto me permito indicar los siguientes: "Obras a cargo del Ministerio de Obras Públicas. Terminación del edificio de la Gobernación cuyas obras se encuentran paralizadas desde hace 2 años. Este edificio no sólo sirve para el funcionamiento de la Gobernación, sino que además, concentrará todos los servicios públicos de ese departamento que actualmente funcionan en locales inadecuados, sin las mínimas condiciones ni para funcionarios ni para el público que a diario debe ser atendido en ellos. Cabe anotar a este respecto que estas obras se iban a ejecutar por el sistema de contratación pública, como lo es la presentación de interesados, se había dispuesto por el Gobierno que se harían estas obras por administración.

Ampliación del servicio de agua potable para la Población "Chile Nuevo", pavimentación de calles (calzadas y aceras); ampliación de la red de alcantarillado para dotar de este importante e indispensable servicio al Hospital.

Asimismo, el muelle de Puerto Natales debe ser sometido a rápidas y urgentes reparaciones, ya que la plataforma está en pésimo estado, lo mismo que el cabezal, dificultándose el atraque de las naves.

Durante su visita a la región, el señor Ministro de Obras Públicas pudo imponerse a esta situación, por lo que en esta oportunidad, por el conocimiento objetivo y cabal conocimiento de esta necesidad.

Obras a cargo del Ministerio de Educación.— Ampliación y construcción del edificio de la Escuela Centralizada y construcción de la Escuela Número 3 del barrio alto de la ciudad.

Obras a cargo de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios. Acelerar trabajos de construcción del Hospital de Puerto Natales, a fin de que al vencimiento del contrato, en noviembre próximo, se haga entrega de este establecimiento tan largamente reclamado por la población; con relación a esta misma construcción, que se arbitren las medidas para ampliar la red de alcantarillado en ocho cuadras.

Este importante cuanto indispensable servicio.

Para paliar la cesantía de que me da cuenta el señor Gobernador de Puerto Natales, la comunicación que en este sentido he recibido de la autoridad municipal de ese pueblo, vengo en solicitar que se envíen los oficios del caso al señor Ministro del Interior, al señor Ministro de Obras Públicas, al señor Ministro de Educación, al señor Ministro de Salud Pública, para que las obras que son de su incumbencia sean aceleradas y se den, con la urgencia que el caso

reclama, las órdenes correspondientes a los encargados de ellas en Puerto Natales.

Otra necesidad de Puerto Natales es la instalación del servicio de alumbrado público. Población "Chile Nuevo", que cuenta aproximadamente con 500 viviendas. Sobre este particular me congratulo en esta oportunidad de que se ha impuesto al Consejo de la ENDESA aprobó recientemente la realización de estos trabajos, sin costo alguno para los pobladores ni para la Municipalidad, lo que en condiciones de financiar estos trabajos. Le cupo especial participación en la solución de este problema al señor Vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción de la ENDESA, don Arturo Mackenna, de lo que dejo constancia con especial agrado.

Es necesario que las organizaciones técnicas del Estado, como Magallanes y como se hace con otras regiones del territorio nacional, se aboque al conocimiento de las necesidades de la zona y practique los estudios de caso para que se imponga una política de realizaciones inmediatas.

Debo hacer presente, señor Presidente, que con ocasión del viaje que realizó a Magallanes en febrero del presente año, el señor Ministro de Hacienda don Luis Mackenna, la Municipalidad de Última Esperanza en conjunto con las otras dos de la provincia, le hicieron entrega de un material anecdótico de las obras que he detallado y otras que son de urgente realización, por lo que pido también a la Mesa, se sirva enviar oficio a dicho Secretario de Estado, rogándole se sirva tener a bien informar sobre el resultado que hayan tenido estas peticiones.

El señor URRUTIA DE LA SOTA (Vicepresidente).— Se enviarán en nombre de la SOTA, los oficios que he solicitado.

El señor CVITANIC.— En esa oportunidad se hizo presente en Puerto Natales, al señor Ministro de Hacienda, la necesidad de autorizar a los chilenos que van a trabajar al mineral de "El Turbio" para que pudieran realizar un trueque de productos de chacarera y mineros con el sur argentino, a cambio de productos alimenticios. El señor Ministro se comprometió a dar satisfacción a este pedido y manifestó que con este fin, enviaría oficio al señor Superintendente de Aduanas y a un funcionario del Banco Central para finiquitar los detalles. Como esto aun no se hace realidad, ruego al señor Ministro, que se sirva enviar una respuesta a este pedido de la población de Puerto Natales.

Ya en otra oportunidad dije en esta Honorable Cámara que el desahucio de los obreros chilenos del yacimiento carbonífero argentino "Rio Turbio", engrosaba la cesantía de Puerto Natales y como, en verdad, son los chilenos de esa localidad los más afectados por "El Turbio", ruego al señor Ministro, que se sirva enviar oficio a la Gobernación de Buenos Aires, para que se permita la salida de productos mineros de "El Turbio" por el muelle de Puerto Natales, pero esta gestión al parecer ha quedado paralizada.

La Empresa Nacional del Petróleo, por su parte, tiene estudios para realizar perforaciones en el departamento, pero aparte de una obra que hizo en Lago Toro, no se ha seguido en estas actividades, que son fuente inmediata de actividades.

También se han hecho gestiones para que se formalice una política de trueque de mercaderías con el sur argentino, sin que hasta ahora todas estas buenas intenciones hayan prosperado.

Por otro lado, sabido es que un gran número de chilenos que laboraban en el mineral argentino de "El Turbio" fueron desahuciados de esas actividades, y este contingente debió regresar a Puerto Natales especialmente, sin contar allí con ninguna perspectiva económica. Como estos trabajadores de esa localidad aumentan el número de desocupados.

En el Presupuesto de la Nación del presente año se dispusieron los fondos necesarios para financiar diversas obras públicas, las que, como ya se explicó, están paralizadas. Urge disponer que estos trabajos se reanuden y al efecto me permito indicar los siguientes: "Obras a cargo del Ministerio de Obras Públicas. Terminación del edificio de la Gobernación cuyas obras se encuentran paralizadas desde hace 2 años. Este edificio no sólo sirve para el funcionamiento de la Gobernación, sino que además, concentrará todos los servicios públicos de ese departamento que actualmente funcionan en locales inadecuados, sin las mínimas condiciones ni para funcionarios ni para el público que a diario debe ser atendido en ellos. Cabe anotar a este respecto que estas obras se iban a ejecutar por el sistema de contratación pública, como lo es la presentación de interesados, se había dispuesto por el Gobierno que se harían estas obras por administración.

Ampliación del servicio de agua potable para la Población "Chile Nuevo", pavimentación de calles (calzadas y aceras); ampliación de la red de alcantarillado para dotar de este importante e indispensable servicio al Hospital.

Asimismo, el muelle de Puerto Natales debe ser sometido a rápidas y urgentes reparaciones, ya que la plataforma está en pésimo estado, lo mismo que el cabezal, dificultándose el atraque de las naves.

Durante su visita a la región, el señor Ministro de Obras Públicas pudo imponerse a esta situación, por lo que en esta oportunidad, por el conocimiento objetivo y cabal conocimiento de esta necesidad.

Obras a cargo del Ministerio de Educación.— Ampliación y construcción del edificio de la Escuela Centralizada y construcción de la Escuela Número 3 del barrio alto de la ciudad.

Obras a cargo de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios. Acelerar trabajos de construcción del Hospital de Puerto Natales, a fin de que al vencimiento del contrato, en noviembre próximo, se haga entrega de este establecimiento tan largamente reclamado por la población; con relación a esta misma construcción, que se arbitren las medidas para ampliar la red de alcantarillado en ocho cuadras.

Este importante cuanto indispensable servicio.

Para paliar la cesantía de que me da cuenta el señor Gobernador de Puerto Natales, la comunicación que en este sentido he recibido de la autoridad municipal de ese pueblo, vengo en solicitar que se envíen los oficios del caso al señor Ministro del Interior, al señor Ministro de Obras Públicas, al señor Ministro de Educación, al señor Ministro de Salud Pública, para que las obras que son de su incumbencia sean aceleradas y se den, con la urgencia que el caso

SOTA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, transcurridos tres años del terremoto que azotó las provincias de Antofagasta y Atacama, considero justo recordar algunos aspectos derivados de esta gran tragedia.

Fue constante preocupación de la Corporación de la Vivienda, reconstruir en todo lo posible las viviendas destruidas por el sismo. Las localidades más afectadas en este sentido, Toltén, Puerto Saavedra y Queque, fueron totalmente arrasadas por el maremoto. La CORVI, a través de su Delegación en Temuco, ya las ha reconstruido.

En esta oportunidad, quiero rendir un justo homenaje a los funcionarios a cuyo cargo estuvo esa labor, tanto más cuanto que una vez que las cosas se han hecho, ya no queda más que el sacrificio.

Expreso el testimonio de mi público reconocimiento al Jefe de la Delegación Zonal de la CORVI en Temuco, don Carlos Gómez, al abogado-jefe del Departamento de Justicia, don Fernando Le Bert, al arquitecto, señor Horst Bauermann, distinguido profesional de la provincia, quien planificó y distribuyó en forma muy eficiente y con concepciones modernas, las nuevas ciudades de la zona, don María Muñoz de San Celedonio, quien ha sido premiada como la mejor visitadora social de la CORVI en el sur de Chile. Esta dama, a la que me he permitido mencionar al último, quiero que reciba en la Honorable Cámara, a través de un Diputado de la provincia, un justo reconocimiento por la labor que tan dignamente desarrolló. En efecto, sufriendo todas las contingencias climáticas, la falta de caminos, incluso la carencia de medios de locomoción, en ningún momento demoró en su afán de servicio público, en su afán por llevar la ayuda hasta el más humilde habitante que sufrió los terribles embates del terremoto.

El señor TUMA.— ¡Ojalá que se le otorgue el sueldo a don María!

El señor MOMBREG.— Nos vamos a preocupar de eso.

El señor GODOY URRUTIA.— ¿Y los obreros no cuentan para nada?

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor MOMBREG.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

do objetado por la firma supervisora, y, en consecuencia, paralizada la construcción de la obra.

Señor Presidente, concuerdo con la posición del Colegio de Ingenieros en el sentido que las establecidas en las bases del préstamo son desdazadas para los profesionales chilenos del ramo, ya que la Escuela de Ingeniería y, en general, las Universidades chilenas, preparan profesionales con una calidad ha sido reconocida a través de muchos países en los cuales son chilenos quienes han realizado obras de gran envergadura. Y esto no sólo ocurre con respecto a ingenieros, sino también a otros profesionales que ocupan cargos de gran significación internacional.

Por estas razones, y especialmente por la preocupación que la paralización de las obras ha despertado en los connacionales afectados, ruego se sirva oficiar al señor Ministro de Obras Públicas dándole a conocer mis observaciones y rogándole se sirva informarnos al respecto.

El señor URRUTIA DE LA SOTA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

15.—FONDOS PARA LA EJECUCION DE OBRAS DE ALCANTARILLADO EN LAS COMUNAS DEL SEGUNDO DISTRITO DE VALDIVIA.— PETICION DE OFICIO.

El señor LEHUEDE.— Señor Presidente, en las comunas del Segundo Distrito de Valdivia, especialmente en las más populosas, los vecinos hacen esfuerzos denodados para conseguir la urbanización de las poblaciones en que viven. Y uno de los medios de conseguir de esos pobladores es el de contar con servicios de alcantarillado. Debido a que el aporte de los vecinos es indispensable para el momento de leer una nota del señor Ingeniero Jefe del Departamento de Estudios, Sección Alcantarillado, de Santiago, en la que da a conocer la probable fecha de realización de los trabajos de alcantarillado, en las comunas de Quinta Normal y Barrancas.

"Comuna de Quinta Normal. Señor José Joaquín Pérez, Arce, Camino Los Hornos, Neptuno, que son aproximadamente 23 kilómetros y con un costo cercano a los \$ 580.000, se iniciaron en agosto o septiembre de este año."

El señor LEHUEDE.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor LEHUEDE.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor LEHUEDE.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor LEHUEDE.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor LEHUEDE.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor LEHUEDE.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor LEHUEDE.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor LEHUEDE.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor LEHUEDE.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor LEHUEDE.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.

El señor LEHUEDE.— Señor Presidente, considero que cuando se suceden estas cosas no es el caso discutir si el sueldo es bueno o malo o si el Gobierno se portó bien o mal. Mi homenaje es, sencillamente, para las personas a quienes me he referido en esta oportunidad, para hacer de ellas una tribuna parlamentaria, un público reconocimiento de sus actuaciones, para que los chilenos de estos tres años me he dado cuenta de la labor desinteresada que han desarrollado. Incluso puedo decir que no han hecho mucho, pero sí han hecho mucho.</











APARECE LOS MARTES

LA NACION

MARTES 18 DE JUNIO DE 1953

UNA BELDAD CON MUCHOS EMPENOS

"El Profesor Chiflado", será la próxima película de Jerry Lewis. No podría tener otro título. ¡Basta para chiflarse, ver a Stella Stevens!

LA MAYORIA de las muchachas se sentirían plenamente satisfechas al ser aclamadas como bellas y exitosas estrellas de la pantalla. Pero no Stella Stevens, la curvilínea y rubia actriz de ojos grises que, bajo contrato de larga duración con la Paramount, acaba de interpretar el papel estelar en la nueva película de Jerry Lewis "El Profesor Chiflado" (The Nutty Professor), producida por Ernest D. Cluckman y distribuida por la Paramount.

Stella, auténtica belleza sureña, oriunda del Estado de Mississippi, fue dotada por la naturaleza no sólo con considerables dotes físicos, sino también con un agudo sentido de curiosidad que la impelía a profundizar en casi cada sujeto que le es desconocido.

Su máximo interés, desde luego, es su carrera y todo cuanto se relacione con la misma. Con los ojos puestos en un futuro más venturoso en la pantalla, Stella supera constantemente su actuación, estudiando a la vez el canto popular. Como estudiante de piano, la actriz posee un fino oído para el jazz moderno, tra-

tando de desarrollarlo escuchando música grabada. Otro de sus empeños es convertirse en una productora y directora —ya realizó por su cuenta un documental y tiene en preparación una película de largo metraje.

A manera de "descanso", Stella asiste dos veces por semana a clases de dibujo y pintura, y en sus momentos de plácidez lee poesías, el tipo de lectura que prefiere después del film.

Como todas sus congéneres presta gran atención al vestuario, que prefiere sencillo; y diferente a aquellas, gusta conducir autos deportivos con la misma velocidad con que puede jugar

una buena partida de ajedrez. Sólo una joven dotada de tantas cualidades, hubiera podido hacerle frente al papel que interpreta Stella en "El profesor chiflado": la damita que se enfrenta con la situación de tener, a la vez, DOS enamorados: un tímido profesor y un tenorio impetuoso. Ambos papeles los interpreta el mismo Jerry Lewis en una especie de Jekyll y Mr. Hyde antes de dirigirla el film.

COMENTARIOS DE TEATRO: ¿PURY DURANTE, ASESINADA?

por MAGDALENA PETIT

AUNQUE NOS dice el título de la comedia del Moneda que todos, usted también, pueden ser asesinos, nos resistimos a creer que lo sea una persona tan cordial como Puria, como le dicen sus amigos. Y, en verdad, algo de puro se revela en la personalidad de esta actriz uruguaya, casada con chileno, y ya considerada nuestra. La obra en que desempeña el papel preponderante es una mezcla de comedia policial y astracada. Es decir, tenemos asegurado —ya que está bien urdida y representada— el entretenimiento de nuestra tarde o noche de teatro. Por supuesto, con lo dicho se comprende que media gran diferencia entre la clase de placer que nos suministra y la que "El último de los mamíferos" ofrece a los que piden "men-sajes". En cuanto a nosotros, tenemos la suerte de pertenecer al público ecléctico que gusta de lo uno y lo otro. Siempre, se entiende, que hasta en el chabacano despierte el talento del autor.

El público ecléctico que gusta de lo uno y lo otro. Siempre, se entiende, que hasta en el chabacano despierte el talento del autor.

que viven, a la respectiva "Luz" del primero, que se encargará de traer a una compañía de teatro al segundo. Ya iría viendo, el espectador, de que manera va a la agudización de la fiesta, y por qué, cualquiera hasta el mejor, puede convertirse en asesino o supuesto asesino. Desempeño no asustante, el suspenso a nuestros lectores que se aproximan a la Moneda, nos detenemos a tiempo en estas primeras escenas, invitándolo a cerciorar

se por cuenta propia de lo que sigue y le procurará unas horas de agradable entretenimiento. Y baje el telón, con aplausos, principalmente a Puria y Durante, magnífica, muy desahogada en su papel de mujer "volada", es tal vez su más lograda actuación. En cuanto a Ignacio Otero —una revelación, para mí— la co-revelación sería de su mimica, lo señalaría como un posible Harold Lloyd de la escena: el futuro lo dirá.

Esta maravilla de mujer que se llama Linda Christian, creía tener en su vida sentimental. Así fue como en varias oportunidades declaró a los reporteros que ella había recibido propuestas matrimoniales del Glenn Ford, quien las desmintió, de inmediato. Lo curioso de esto es que el Glenn Ford hace poco estaba en las pantallas del centro de Santiago, con una atractiva película titulada

"El amor llamó dos veces", y, en realidad, en ella lo llamaban tres encantadas muchachas. Ahora con lo que sabemos de Linda Christian tenemos que pensar que un Ford tiene tal atracción para el bello sexo del celuloide que dan ganas de adoptar el seudónimo de "Ford-8 en V", para ver como se nos presentan las "lindas" a pedradas para contraer el vínculo indisoluble. (UPI TELEFOTO.)

LOS SUPEREXITOS

por CARLOS RUZ DIAZ

Las treinta grabaciones favoritas del público, de acuerdo al ranking semanal que se transmite todos los domingos a las 19 horas, en Radio Magallanes, en el programa "Los superexitos de la semana":

- 1.-(2)-(4) LAS MUCHACHAS GRANDES NO LLORAN, Los 4 Rebeldes, Od.
- 2.-(1)-(3) SUENA, Luis Dimas, Phil.
- 3.-(4)-(2) LO SEGUIRE, Laila Peggy March, RCA. Jackie Kannon, London.
- 4.-(3)-(1) CAMELIA, Luciano Gallardo, Od.
- 5.-(7)-(14) Y LO HARA OTRA VEZ, Pat Henry, Od.
- 6.-(12)-(19) EN MEJILLONES YO TUVE UN AMOR, Fernando Trujillo, Od.
- 7.-(5)-(3) TU ANTIGUO AMOR, Brenda Lee, Decca.
- 8.-(13)-(10) EL TWIST DEL ESQUELETO, Oscar Ariagada, Od.
- 9.-(10)-(20) EN LA NOCHE, Paul Anka, RCA.
- 10.-(21)-(1) AL DI LA, Emilio Pericoli, W. B. Connie.
- 11.-(2)-(6) PENOMENAL, Danny Chislen, RCA.
- 12.-(17)-(23) ANTOFAGASTA DORMIDA, Fernando Trujillo, Od.
- 13.-(23)-(21) TODA LA GENTE, Nido Fendico, RCA.
- 14.-(24)-(11) JUGANDO AL AMOR, The Ramblers, Od.
- 15.-(25)-(12) RECUERDOS A DIANA, Paul Anka, RCA.
- 16.-(14)-(15) MONEDA, Fritzi Alabert, Od.
- 17.-(8)-(5) ADIOS MUNDO CRUEL, Enrique Guzmán, Col.
- 18.-(11)-(7) LLEGO EL OTOSO, Maggie, Od.
- 19.-(26)-(2) EL PATITO, Sergio Inostroza, CRC.
- 20.-(22)-(26) EL TWIST DE NIKITA, Trillo Gallo, Phil.
- 21.-(23)-(2) QUE SE MUERAN LOS BONITOS, Los Vagabundos, CRC.
- 22.-(1)-(1) LO SE, Enrique Guzmán, Col.
- 23.-(28)-(29) LOLA DE LA NUEVA OLA, Lucho Oliva, RCA.
- 24.-(29)-(1) EL CHA CHA CHA DE LA "U", Kiko Romero, Phil.
- 25.-(19)-(17) AMARGA EXPERIENCIA, Palmentia Pizarro, Phil.
- 26.-(16)-(11) EL TELEFONO DEL AMOR, Basilio, Od.
- 27.-(18)-(12) PERA MADURA, Sergio Inostroza, CRC.
- 28.-(25)-(22) VIDA MIA, Carr. Twinn, Od.
- 29.-(1)-(1) ENSEÑANDO BOSSA NOVA, Eydie Gormé, Col.

N. de la R.— Los números entre paréntesis, indican la posición de los discos en las últimas dos semanas.

¿Qué Hacen y Qué Graban?

ON PRIMERA VEZ, en nuestro ranking semanal, una canción en inglés alcanza el primer lugar por muchas semanas. Los 4 Rebeldes lo hacen con un arreglo muy parecido al de los "Four Seasons" para el sello Vee Jay y de ahí su éxito en Chile de "Las Muchachas Grandes No Lloran". Phillips está invadiendo el mercado con P. P. Los últimos y más destacados son una grabación en el ya famoso "Peppermint Lounge", en Nueva York. El álbum incluye una selección "twistera" que se titula "Do the Twist". La fiesta con la Sonora Matancera es un L. P. que sinceramente hacia mucho tiempo que se esperaba. Este disco de larga duración pertenece a la "Discoteca de la Orquesta Tropical" más famosa del mundo, "La Orquesta Tropical" con Carlos Argentino, "Fiesta con la Sonora Matancera", con Nelson, y otras no menos famosas, como "Apamborrate" y "Cha Cha Chá de los Feds".

Comienza, aquí, nuestra curiosidad, frente a la situación que se le presenta, a dos amigos al apropiarse a disfrutar de la libertad en que los dejan sus respectivas esposas, amigas igualmente, convirtiéndolos en "viudos de verano". Uno es audaz, el otro tímido. Y, hélos aquí, preparados a recibir en el departamento en

que vive, a la respectiva "Luz" del primero, que se encargará de traer a una compañía de teatro al segundo. Ya iría viendo, el espectador, de que manera va a la agudización de la fiesta, y por qué, cualquiera hasta el mejor, puede convertirse en asesino o supuesto asesino. Desempeño no asustante, el suspenso a nuestros lectores que se aproximan a la Moneda, nos detenemos a tiempo en estas primeras escenas, invitándolo a cerciorar

Los Chalchaleros chilenos



"Los Andinos", conjunto chileno consagrado en Concepción y luego en Mendoza, donde fue ovacionado y llamado "Los Chalchaleros chilenos", está actuando en Radio Minería y Waldorf con un éxito extraordinario.

Jorge W. Cervantes, primer actor boliviano

presentará mañana su melodrama "El Actor"

TENIAMOS antecedentes sobre Jorge W. Cervantes, el joven primer actor boliviano que nos visitará en vísperas de su presentación ante la prensa que se efectuará mañana miércoles 19, a las 19 horas, en un salón del Círculo de Periodistas, hemos querido conversar con el aplaudido intérprete.

—Vengo de realizar algunas presentaciones en Arica, La Serena y otras ciudades nortinas, con gran éxito, y ahora deseo hacer una pequeña temporada en esta hermosa capital, con el fin de dar a conocer al público santiaguino mi melodrama en dos partes, "El Actor", que en mi país y en todas partes ha encontrado la más cordial acogida.

—¿Cuál es el tema de su obra? —preguntamos.

—Se trata, precisamente, de un actor venido a menos económicamente, que al ser echado por un guardia del escaso de un teatro público, donde permanecía, se cuenta a este, orgulloosamente, su vida, sus triunfos, sus miserias, sus amores y sus sueños, recordando, de paso, fragmentos hermosos de algunas bellas obras que interpretará a lo largo de su carrera. Es un asunto que da margen a un intérprete para mostrar sus condiciones dramáticas.

—¿Ha visto usted "El Prestamista"? —Si, pero esa obra puede considerarse como una pieza para cuatro actores, que en el caso de Montenegro se hace sólo por uno, en un alarde técnico e interpretativo. Lo mío es un solo personaje, que desnuda su alma y su vida.

—¿Una especie de strip-tease? —Si, podría escribirse como "un strip-tease espiritual". Nos atrevemos a insinuar la objeción que flota en el ambiente.

—No ha pensado usted que el momento de su presentación

LUISA ZANELLI DARA CHARLA EN EL TALIA

El próximo lunes 24 a las 19 horas, en el Teatro Talía, San Diego 246, la distinguida escritora Luisa Zanelli López dará una charla sobre su vida como autora teatral.

Dadas las condiciones de la conferenciante, no dudamos que el lunes el Talía contará con una gran concurrencia. La entrada es libre y puede asistir las personas que lo deseen.

Cuco Sánchez, el autor mexicano que reconoce que no tiene voz en la misma proporción que tiene imaginación creativa. Hasta la fecha ha grabado más de trescientas canciones, siendo la mayoría de ellas para películas filmadas en su patria. La primera que escribió especialmente para un film arica fue "Guitarras, flores guitarras", que interpretó la glamorosa Rosita Quintana. Ahora, Cuco, tiene tal nombradía como autor y al mismo tiempo como intérprete de sus propias composiciones que ha sido contratado en Minería de Santiago, en España y luego en Estados Unidos de Norteamérica, donde ya ha actuado solo veces a teatro. (Hoy.)







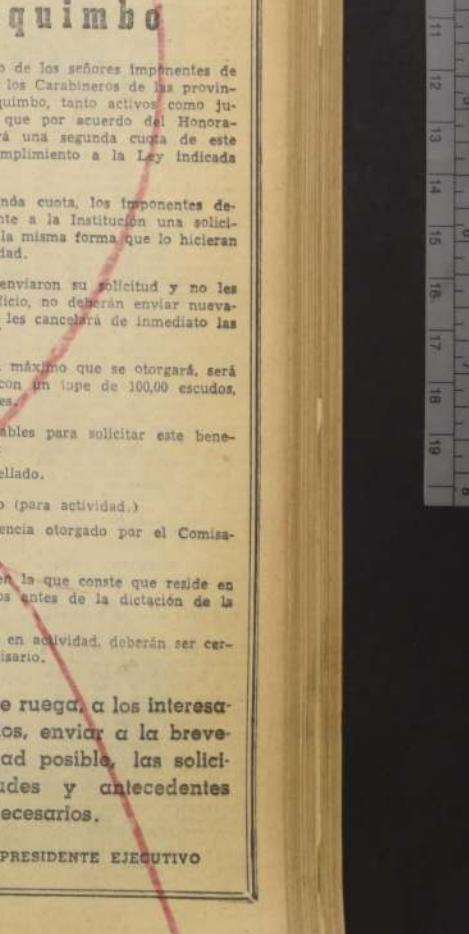


















# Noticias de Arte y Cultura

**CONFERENCIA POSTERGADA.** — La charla sobre el escritor Pedro Prado, que debía dar hoy el académico Fernando Durán, en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, ha sido postergada hasta nuevo aviso.

**VEINTE AÑOS DE LA ASOCIACION CHILENA DE ESCRITORES.** — Serán celebrados con diversos actos culturales. Hoy, a las 19 horas, en la Sala del Museo de Historia Natural, Moneda 610, se efectuará el Recital Poético y Lectura de Cuentos. Participarán: Mahfud Massú, con poemas; María Esperanza Reyes, poemas; Javier Rodríguez Leferre, "Un fuerte temblor", cuento; Fernando Urra, "Cielos", cuento; Tamara Godoy, poema. Presentan: Nelly Correa, Ramón Hidalgo y Juan Flores. Entradas libres. Mañana se efectuará la velada literaria musical, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la U. de Chile.

**ALDO PALAZZESCHI Y SUS NOVELAS.** — Conferencia que ofrece hoy, a las 19 horas, el Agregado Cultural de la Embajada de Italia, profesor Ettore Rognoni, en la Sala Valentín Letelier, de Huérfanos 1117, piso 3.º, auspiciada por el Instituto Chileno-Italiano de Cultura, en el ciclo: "Presencia viva de la literatura italiana". Entrada libre.

**PRESENTACION DEL ACTOR JORGE CERVANTES.** — Mañana, el actor boliviano Jorge Cervantes, realizará una presentación de un monodrama en dos partes de que es autor, titulado "El actor", en el Círculo de Periodistas, Amunátegui 81, a las 19 horas. Esta presentación a los periodistas de diarios, revistas y radios, antes de iniciar su temporada ante el público de Santiago, permitirá conocer al actor que goza de gran prestigio.

**RECITAL DE ARPA.** — La destacada alumna del Conservatorio Nacional de Música María Angélica Zenteno ofrecerá mañana, a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, piso 3.º, una presentación de arpa, con obras de Durand, Rameau, Albeniz, Naderman, Renié, Tedeschi y Tournaire. La entrada es libre.

**FIGURAS IMPORTANTES DE LA CIENCIA FICCION.** — Mesa redonda, con la participación del escritor Luis Arenas y del poeta Miguel Arteche, mañana, a las 19 horas, en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, Moneda 1407. Entrada libre.

**GALERIA MARTA FAZ.** — Hoy, a las 19 horas, en Merced 873, se inaugura la nueva Sala de Arte de Marta Faz, dedicada a pinturas, esculturas y decoración interior. Hoy, invitados por los artistas de la sala, exponen Pablo Burchard, padre, y el Grupo Montparnasse, que celebra los 40 años de su primer salón, que revolucionó la pintura chilena de aquella época. Marta Faz invita a sus amistades y público en general a visitar su nueva galería, en vista que no alcanza a enviar invitaciones impresas.

## CRONICAS SOCIALES

por LUCIA ARRIETA

### COCTEL-BINGO EN LA EMBAJADA DE BRASIL.



Un gran acontecimiento social y benéfico lo constituyó el coctel-bingo que un grupo de damas de nuestra sociedad organizó junto con damas del Cuerpo Diplomático, a favor de la Policlínica y Obras Sociales del Salto, la Embajada del Brasil, señora Julia Ramo de Alencar, siendo una de sus organizadoras puso a disposición del comité los salones de la Embajada. En el grabado, de izquierda a derecha, Carmen Morandé Campino, Mariá Langlois de Ibáñez, Esperanza González de Alfonso, la Embajadora del Brasil; Maruja Martínez de Braun, señor Fernando de Alencar, Embajador del Brasil; Paulina Yrarrázaval de Cox y María Peña de Larraín.

### COMIDAS.

El señor Juan de Dios Plaza y señora Rebeca Middleton de Plaza, ofrecieron una comida en su residencia para despedir a don Fernando Claro Salas.

El señor Raúl Bascuñán y señora Antonieta Portales de Bascuñán ofrecieron una comida a sus relaciones sociales.

El señor Enrique Costabal Zegers, ofreció una comida a un grupo de sus relaciones.

### A ESTADOS UNIDOS.

Se ha dirigido a los Estados Unidos, el señor José Fuenzalida Balbontin.

### ENFERMOS.

Continúa enfermo en el Traumatológico después del accidente que sufrió últimamente el señor Jaime Izquierdo Moreira.

Dedicada de salud, se encuentra la señora Pilar Iniguez de Spoerer.

### MIGUEL MUNIZAGA MOSSINO.

El viaje al infinito llena de congoja nuestras almas y enristra nuestros corazones, es así como nos dejó en este mundo a todo el personal del Servicio de Seguro Social, el más inteligente, distinguido y valiente de capa y espada, Jefe del Departamento de Finanzas Miguel Munizaga Mossino.

Dentro de este Servicio escaló desde hace 31 años todos los puestos, hasta llegar a ocupar el de Jefe de Finanzas, donde con el cariño de toda la institución supo granjearse el hábito de hombre correcto, sencillo y de una amalgama de Jefe comprensivo y de corazón, todo bondad y sacrificio hacia el necesitado.

Casado con una mujer que supo hacernos felices, doña María Luisa Munizaga de Munizaga, de la cual dejaron dos hermosas hijas, se distinguió como padre ejemplar y marido bondadoso por lo cual la desaparición de Miguel deja a este hogar sumido en el más profundo dolor ya que nada ni nadie podrá reemplazar a quien Dios se llevó de este mundo.

En el Servicio de Seguro Social y sobre todo en el Departamento de Finanzas, jamás se podrá olvidar a quien en vez de Jefe fue todo un padre cariñoso y firme defensor del buen empleado y leal amigo. El personal del Servicio de Seguro Social, hace votos por que Dios dé resignación a su joven esposa y pide también a Dios nos dé conformidad a todos.

### A EUROPA.

A fines de mes se dirigirán a Europa, el señor Guillermo Escobar Aguirre y señora Raquel González de Escobar.

### EN HONOR DEL SEÑOR CHARLES HENRY LEE Y SEÑORA.

Ernesto Pinto Lagarrigue y señora; Patricia Barros Alemparte, Benjamin Old Patricio y señora; Orlando Sandoval Vargas y señora; Luis Yrarrázaval de Philipp, Alicia Caffas de Erdreux; Fernando Alasandri Rodríguez y señora; Eduardo Jensen Francke y señora, Fernando Aldunate Errázuriz y señora, Carlos Correa Valdés y señora, Raúl Tagle Bennett y señora, Héctor Barrios Sánchez y señora; Osvaldo Montes Rodríguez y señora, Antonio Tacle Valdés y señora, invitan a usted a adherir a la manifestación en honor de don Charles Henry Lee y señora, que se llevará a efecto en el Club de los 15 años, con motivo de su alejamiento del país.

### CUERPO CONSULAR AUSPICIA

**CONFERENCIA.** — En próximo jueves 20 del corriente, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, continuará el ciclo de conferencias que auspicia el Cuerpo Consular Norteamericano, teniendo a su cargo el tema: "El Mercado Común Centroamericano". El expositor es el señor don Juan Carlos Baudrand Gorrion, chileno de la CEPAL, señor don Juan Carlos Baudrand Gorrion.

La entrada es absolutamente libre.

### COCTEL.

La señora Ana Valdés de Torres, ofreció un coctel en su residencia en el que reunió un numeroso grupo de sus amigas.

### MATRIMONIOS CONCERTADOS.

Se quedó concertado el matrimonio de la señorita María Cecilia Saavedra Edwards, con el señor Carlos Baudrand Gorrion. Hizo de padrino el señor don Juan Carlos Baudrand Gorrion.

Se quedó concertado el matrimonio de la señorita María Cecilia Saavedra Edwards, con el señor Carlos Baudrand Gorrion. Hizo de padrino el señor don Juan Carlos Baudrand Gorrion.

### PARA POR EL PAPA JUAN XXIII.

El martes, 18 a las veinte horas, en la Casa de Nazareth, Santa Mónica 2330, se celebrará una misa por el alma de la Santidad del Papa Juan XXIII, y por la del nuevo Pontífice.

El movimiento familiar cristiano invita a todos los matrimonios a unirse en estas oraciones.

### ALMUERZO.

La señora Rosa Zalles de Lecaros, reunió a un almuerzo a un grupo de sus amigas.

### RECEPCION EN HONOR DEL

Embajador de Israel y SRA. — El Ministerio de Relaciones Exteriores, señor Carlos Martínez Solomayor, y señora, Carlos Nogueira de Martínez, ofrecerán a las 19 horas, una recepción en el Salón de la Cancillería en honor del Embajador de Israel y señora con motivo de su alejamiento de nuestro país.

## Conferencias, Exposiciones, Música

**PERMANENTE**  
MUSEO DE HISTORIA NATURAL: Exposición de la Prehistoria de Chile, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.  
MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Quinta Normal, martes a sábado, de 10 a 18 horas.  
MUSEO DE LAS ARTES: Quinta Normal, martes a sábado, de 10 a 18 horas.  
MUSEO DE LAS ARTES: Quinta Normal, martes a sábado, de 10 a 18 horas.  
MUSEO DE LAS ARTES: Quinta Normal, martes a sábado, de 10 a 18 horas.

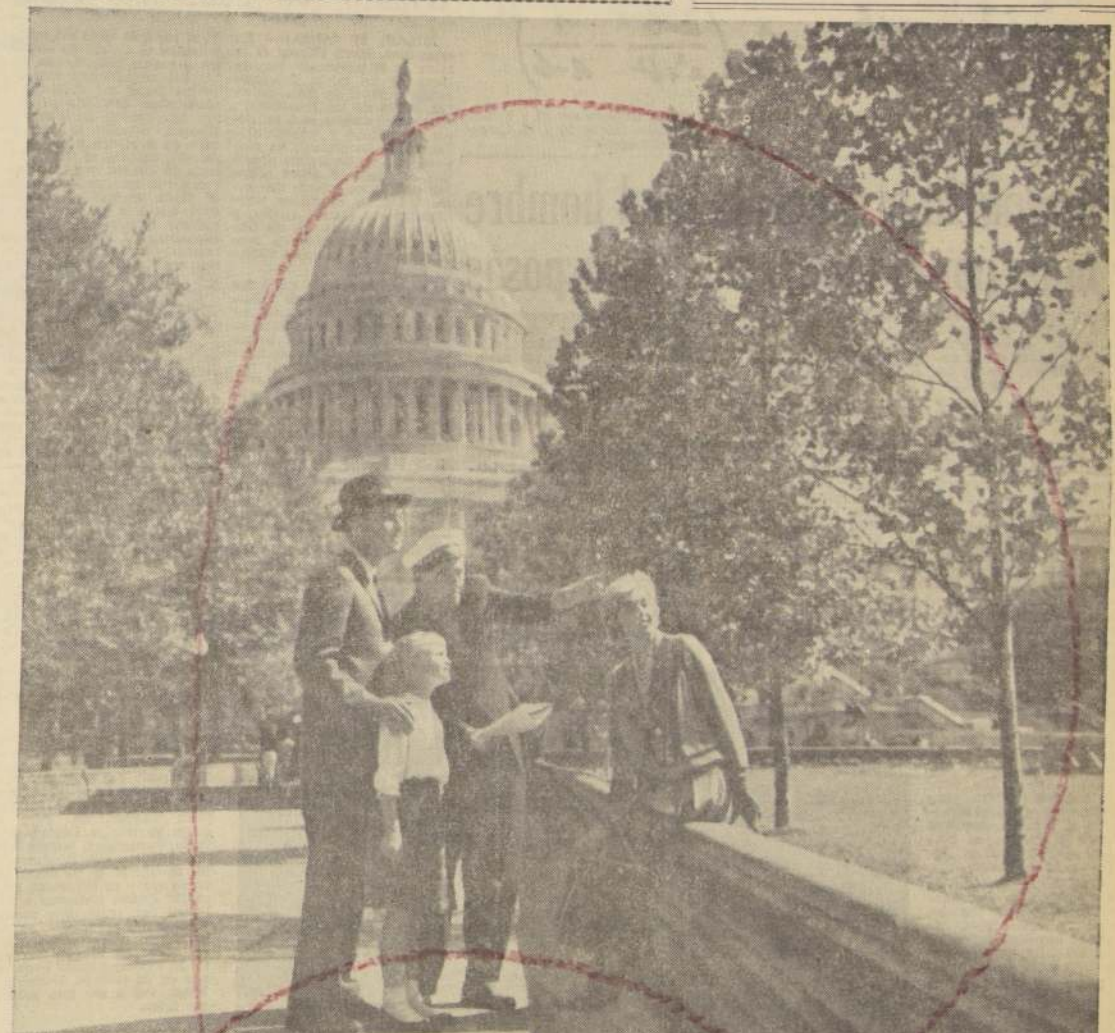
**Abrigos**  
7/8 Siete Octavos  
**CHAQUETONES**  
**MONTGOMERY**  
Trajes 2 Piezas  
Faldas  
**Roffe**  
CREDITOS  
San Diego 107

**ALUMNOS DEL COLEGIO SAN LUIS DE ANTOFAGASTA**  
LOS EX ALUMNOS DEL COLEGIO SAN LUIS DE ANTOFAGASTA SE REUNIRAN EL SABADO 22 DE JUNIO, A LAS 13 HORAS, EN EL COLEGIO SAN LUIS DE ANTOFAGASTA, EN UN ALMUERZO DE CELEBRACION DE SU 47.º ANIVERSARIO.  
Las adhesiones se reciben en el teléfono 380831 y en la portería del Colegio.

**Precio justo Hora exacta**  
**RELOJERIA Gabor**  
ESTADO 48  
ESTADO 91  
ORO 18 K. PULSERAS  
PIE Eº 30  
Saldo facilidades  
PIE Eº 10  
Saldo facilidades  
PIE Eº 10  
Saldo facilidades

**BIBLIOTECA NACIONAL.** — Av. B. O'Higgins entre Miraflores y Macul, de lunes a viernes, de 9 a 12.30 y 13 a 19 horas. Sábados de 9 a 12.30 y 13 a 18 hrs. Domingos de 10 a 18 hrs.  
**HOY:**  
**OSCAR HERNANDEZ ROMERO:** Exp. de más de 40 años y acuarelas. Sala Previsión Bco. Chile, San Antonio 237, subterráneo de 10 a 13 y de 16 a 21 horas.  
**ALDO PALAZZESCHI Y SUS NOVELAS:** Conf. Agregado Cult. de la Embajada Italia, Prof. Ettore Rognoni, a las 19 hrs. Sala V. Letelier, Huérfanos 1117, piso 3.º. Entrada libre.  
**EL AVARO DE MOLIERE:** Conf. del Agregado Cult. Francia, Prof. Jean Dedieu, en castellano, sobre la obra que se presenta en Santiago. Teatro Camilo Henríquez, a las 18.45 horas.  
**ROBERTO ESPINA:** Postergada presentación para Juventudes Musicales, programada para hoy en Teatro Lox, por huelga universitaria.  
**PEDRO PRADO:** Postergada la Conf. del académico Fernando Durán, anunciada para hoy, a las 19 hrs. Inst. Ch.-N. Americano de Cult.  
**RECITAL POETICO Y LECTURA DE CUENTOS:** de los escritores de la Asociación Chilena de Escritores. Sala Conf. Museo Histórico Nacional, Moneda 610, a las 19 horas.  
**POESIAS GRUPO FUEGO:** Presenta hoy, a las 19 horas, en Simposio 7 al poeta Jorge Narangaj, autor de "Sueños de Nefertiti", premio Alcega de la Sociedad de Escritores. Hará la introducción el presidente del "Taller del Setenta", escritor Sergio Canus de Bon.  
**SURREALISMO EN EL ARTE Y LITERATURA:** Curso del escritor Braulio Arenas. Huérfanos 1117, piso 3.º, a las 19 hrs.  
**ESTAMPADOS:** Exp. de géneros estampados de Paulina Brugnot y Eduardo Sanguinetti. Instituto Cultural de Providencia, Avenida Providencia 2653.  
**FORMAS:** Exp. de acuarelas de René Boyce, profesor de la Escuela de Bellas Artes, de Vía del Mar. Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, Moneda 1407. Abierto hasta el 18 del presente, de 10 a 12.30 y de 16.30 a 20.30, sábados y festivos.  
**EL PAISAJE DE SUEÑO:** Exp. pinturas sobre este tema con cuadros de Cézanne, J. Fou, González y otros. Casa de la Cult. Rítmica, Frutillar 4033.  
**PINTORES DEL NORTE GRANDE:** Exp. del Primer Salón, Círculo de Periodistas, Amunátegui 81.  
**EL HAYFUTU DE HOY:** Exposición auspiciada por el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura para conmemorar el 130.º aniversario del nacimiento del compositor Richard Wagner. Sala Exposición Biblioteca Nacional, Moneda 620.  
**CHARLOS DONAIRE:** Exposición de pinturas del artista que se exhiben en Tula, Francia. España con éxito. Cuadros en varias Bienales Juveniles de París. Sala Libertad, Católic 120.  
**CANADA VISITA CHILE:** Exp. en Sala de Arte, Ministerio de Educación, Arica, O'Higgins 1711, Interior.  
**MARIA HELENA ANDRES:** Exp. de obras de la pintora brasileña Centro Brasileño de Cultura, Avenida B. O'Higgins 1430.  
**GRACIA BARRIOS:** Exposición de pinturas en Galería Carmen Wausch, Bañera 12, elbo, de 9 a 19 horas.  
**LADISLAW CHENY:** Exp. óleos, Sala Banco Chile, Huérfanos 972, piso 2.º.

**HOY DIA**  
**MARTES**  
**DIA DE USAR DOLLY PEN**  
**ANTEOJOS**  
**HAMMERSLEY**  
**SANTIAGO**  
RODOLFO RUSO ESCRIBANA  
TEL. 80075, CASILLA 3046



El Capitolio de Washington, D. C. Panagra es el único servicio en Jet directo a los EE. UU.

**Su pasaje en los jets mas veloces y frecuentes a los EE.UU. le asegura atención especial en 64 oficinas de Norteamérica.**

Cuando usted vuela con un pasaje de Panagra, el experto personal de todas nuestras oficinas está permanentemente a su servicio. Nuestros representantes especiales, de habla española, lo esperan en el aeropuerto y lo ayudan con los trámites de aduana para que usted quede libre cuanto antes. Son muchas las razones por las que un pasaje de Panagra le ofrece mucho más.

Los Jets DC-8 de El Interamericano de Panagra, son los únicos que vuelan directo a Miami y Nueva York. Usted puede viajar con confianza — cada uno de nuestros pilotos ha hecho el viaje más de mil veces.

Recuerde: todos los pasajes en Jet cuestan igual, pero su pasaje de Panagra vale más en comodidad, confianza y servicio. Por eso cada día más viajeros prefieren a Panagra. ¿Por qué no se le une en su próximo viaje?





